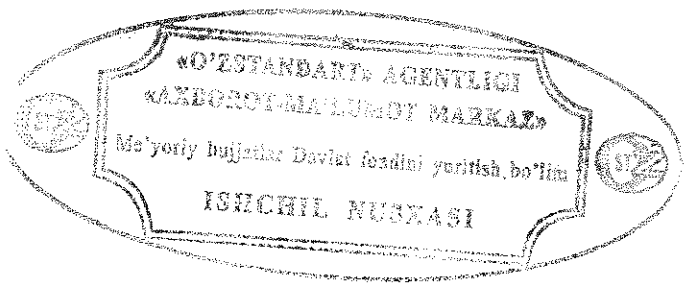
O'z DSt 35.97:2011
(Правила ЕЭК ООН № 97)

**ГОСУДАРСТВЕННЫЙ СТАНДАРТ УЗБЕКИСТАНА**

# ЕДИНООБРАЗНЫЕ ПРЕДПИСАНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ ОФИЦИАЛЬНОГО УТВЕРЖДЕНИЯ СИСТЕМ ОХРАННОЙ СИГНАЛИЗАЦИИ ТРАНСПОРТНЫХ СРЕДСТВ (СОСТС) И МЕХАНИЧЕСКИХ ТРАНСПОРТНЫХ СРЕДСТВ В ОТНОШЕНИИ ИХ СИСТЕМ ОХРАННОЙ СИГНАЛИЗАЦИИ (СОС)

**Издание официальное**




Узбекское агентство стандартизации,
метрологии и сертификации

Ташкент

## Предисловие

1 РАЗРАБОТАН рабочей группой, состоящей из представителей ООО «Самаркандский автомобильный завод» и ООО «NIPO STANDART».

2 ВНЕСЕН Техническим Советом по стандартизации и сертификации колесной и гусеничной техники Узбекского агентства стандартизации, метрологии и сертификации (Агентство Узстандарт). Протокол № 3 от 05.11.2010 г.

3 ПРИНЯТ постановлением Узбекского агентства стандартизации, метрологии и сертификации (Агентство Узстандарт) от 28.01.11 № 05-267.

4 Настоящий стандарт представляет собой идентичный текст Правила ЕЭК ООН № 97 «Единообразные предписания, касающиеся официального утверждения систем охранной сигнализации транспортных средств (СОСТС) и механических транспортных средств в отношении их систем охранной сигнализации (СОС)» Пересмотр 1 (документ E/ECE/324 - E/ECE/TRANS/505/Rev.1/Add.96/Rev.1 от 29 января 2007 года) и включает в себя:

- Пересмотр 1 - Поправка 1 (документ E/ECE/324 - E/ECE/TRANS/505/Rev.1/Add.96/Rev.1/ Amend.1, документ от 8 августа 2007 года. Дополнение 5 к поправкам серии 01 - Дата вступления в силу: 18 июня 2007 года).

5 ВВЕДЕН ВПЕРВЫЕ

*Информация о введении в действие (прекращение действия) настоящего стандарта и изменений к нему на территории Узбекистана публикуется в указателе, издаваемом Агентством Узстандарт. В случае пересмотра или отмены настоящего стандарта соответствующая информация будет опубликована в информационном указателе, издаваемом Агентством Узстандарт.*

**Исключительное право официального опубликования настоящего стандарта на территории Узбекистана принадлежит Агентству Узстандарт.**

## Содержание

1 Область применения и цель ..... 1

**Часть I. Официальное утверждение систем охранной сигнализации транспортных средств ..... 2**

2 Определения ..... 2

3 Заявка на официальное утверждение СОСТС ..... 3

4 Официальное утверждение ..... 3

5 Общие технические условия ..... 4

6 Особые технические условия ..... 5

7 Эксплуатационные параметры и условия проведения испытаний[1] ..... 9

8 Инструкции ..... 12

9 Модификация типа СОСТС и распространение официального утверждения ..... 12

10 Соответствие производства ..... 13

11 Санкции, налагаемые за несоответствие производства ..... 13

12 Окончательное прекращение производства ..... 13

13 Названия и адреса технических служб, уполномоченных проводить испытания для официального утверждения, и административных органов ..... 13

**Часть II. Официальное утверждение транспортного средства в отношении его системы охранной сигнализации ..... 14**

14 Определения ..... 14

15 Заявка на официальное утверждение ..... 14

16 Официальное утверждение ..... 15

17 Общие технические условия ..... 16

18 Особые технические условия ..... 17

19 Условия проведения испытаний ..... 20

20 Инструкции ..... 20

21 Модификация типа транспортного средства и распространение официального утверждения ..... 20

22 Соответствие производства ..... 21

23 Санкции, налагаемые за несоответствие производства ..... 21

24 Окончательное прекращение производства ..... 21

25 Названия и адреса технических служб, уполномоченных проводить испытания для официального утверждения, и административных органов ..... 22

O'ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH,
MUVOFIQLASHTIRISH
VA DAVLAT NAZORATI
BOSHQARMASI

Часть III. Официальное утверждение иммобилизаторов и официальное утверждение транспортного средства в отношении его иммобилизатора 22

26 Определения ..... 22

27 Заявка на официальное утверждение иммобилизатора ..... 23

28 Заявка на официальное утверждение транспортного средства ..... 23

29 Официальное утверждение иммобилизатора ..... 24

30 Официальное утверждение транспортного средства ..... 25

31 Общие технические условия ..... 26

32 Особые технические условия ..... 27

33 Рабочие параметры и условия проведения испытаний ..... 29

34 Инструкции ..... 29

35 Модификация типа иммобилизатора или типа транспортного средства и распространение официального утверждения ..... 30

36 Соответствие производства ..... 30

37 Санкции, налагаемые за несоответствие производства ..... 30

38 Окончательное прекращение производства ..... 31

39 Переходные положения ..... 31

40 Названия и адреса технических служб, уполномоченных проводить испытания для официального утверждения, и административных органов ..... 31

Приложение 1 Сообщение, касающееся официального утверждения, распространения официального утверждения, отказа в официальном утверждении, отмены официального утверждения, окончательного прекращения производства ..... 32

Приложение 2 Сообщение, касающееся официального утверждения, распространения официального утверждения, отказа в официальном утверждении, отмены официального утверждения, окончательного прекращения производства ..... 34

Приложение 3 Сообщение, касающееся официального утверждения, распространения официального утверждения, отказа в официальном утверждении, отмены официального утверждения, окончательного прекращения производства ..... 36

Приложение 4 Сообщение, касающееся официального утверждения, распространения официального утверждения, отказа в официальном утверждении, отмены официального утверждения, окончательного прекращения производства ..... 38

Приложение 5 Схемы знаков официального утверждения ..... 40

Приложение 6 Образец свидетельства о соответствии ..... 42

Приложение 7 Образец свидетельства об установке ..... 43

Приложение 8 Испытание систем защиты салона ..... 44

Приложение 9 Электромагнитная совместимость ..... 45

Приложение 10 Технические условия на механические выключатели ..... 47

# ГОСУДАРСТВЕННЫЙ СТАНДАРТ УЗБЕКИСТАНА

**Транспорт воситаларнинг қўриқлаш сигнализация тизимларига (ТВССТ) ва механик транспорт воситаларнинг қўриқлаш сигнализация тизимларига (ССТ) нисбатан расмий тасдиқлашларга тегишли бўлган бир хил шаклдаги кўрсатмалар**

**Единообразные предписания, касающиеся официального утверждения систем охранной сигнализации транспортных средств (СОСТС) и механических транспортных средств в отношении их систем охранной сигнализации (СОС)**

Uniform provisions concerning the approval of vehicle alarm systems (VAS) and of motor vehicles with regard to their alarm systems (AS)

**Дата введения:** 01.01.2012 г.*)
**без огр. срока действ.**

Настоящий стандарт вводит в действие Правила ЕЭК ООН № 97 (далее - Правила).

## 1 Область применения и цель

Настоящие Правила применяются к:

1.1 ЧАСТЬ I: системам охранной сигнализации транспортных средств (СОСТС), предназначенным для стационарной установки на транспортных средствах категории $M_1$ и транспортных средствах категории $N_1$ с максимальной массой не более 2 тонн **).

1.2 ЧАСТЬ II: транспортным средствам категории $M_1$ и транспортным средствам категории $N_1$ максимальной массой не более 2 тонн в отношении их системы (систем) охранной сигнализации (СОС)*)

1.3 ЧАСТЬ III: иммобилизаторам и транспортным средствам категории $M_1$ и транспортным средствам категории $N_1$ максимальной массой не более 2 тонн в отношении их иммобилизаторов**).

1.4 Установка устройств, указанных в частях II и III, на транспортные средства других категорий, помимо $M_1$ или $N_1$, максимальной массой более 2 t, является факультативной, однако любое такое установленное устройство должно отвечать всем соответствующим положениям настоящих Правил. Считается, что транспортные средства, официально утвержденные согласно положениям частей III или IV Правил № 116, отвечают соответственно частям II и III настоящих Правил

*) Разделы 4 (кроме п. 4.1), 9-13, 16 (кроме п. 16.1), 21-25, 29 (кроме п. 29.1), 30 (кроме п. 30.1), 35-40, Приложения 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7 не действуют до ратификации в Республике Узбекистан Женевского Соглашения о принятии единообразных технических предписаний для колёсных транспортных средств, предметов их оборудования и частей и об условиях взаимного признания официальных утверждений, выдаваемых на основе этих предписаний (далее Соглашение).

А пункты 5.3, 5.7, 5.8, 6.6.2.1, 6.6.2.2, 7, 8, 17.3, 18.6.2.1, 18.6.2.2, 19, 20, 31.2, 32.5.1.1, 32.5.1.2, 33.1, 33.3 и Приложения 9, 10 вводятся в действие с 01.09.2012 года, а при готовности заводов-изготовителей республики допускается их досрочное введение в действие ими.

**) Рассматриваются транспортные средства только с 12-вольтными электрическими системами.

O'ZSTANDART AGENTLIGI
2639 son bilan
«28» 01 2011 yilda
Davlat ro'yxatiga olindi

## Часть I. Официальное утверждение систем охранной сигнализации транспортных средств

### 2 Определения

В настоящих Правилах применены следующие термины с соответствующими определениями:

2.1 **система охранной сигнализации транспортного средства (СОСТС):** Система, предназначенная для установки на типе (типах) транспортного средства (транспортных средств) и служащая для оповещения о проникновении посторонних лиц внутрь транспортного средства или совершении какого-либо физического действия в отношении него; эти системы могут обеспечивать дополнительную защиту от несанкционированного использования транспортного средства.

2.2 **датчик**: Устройство, реагирующее на изменение, которое может быть вызвано проникновением посторонних лиц внутрь транспортного средства или совершением какого-либо физического действия в отношении него.

2.3 **сигнальное устройство**: Устройство, оповещающее о проникновении посторонних лиц внутрь транспортного средства или совершении какого-либо физического действия в отношении него.

2.4 **оборудование управления**: Оборудование, необходимое для включения, отключения и испытания СОСТС и для приведения сигнальных устройств в рабочий режим сигнализации.

2.5 **включенное состояние:** Состояние СОСТС, при котором сигнальные устройства могут приводиться в рабочий режим сигнализации.

2.6 **отключенное состояние**: Состояние СОСТС, при котором сигнальные устройства не могут приводиться в рабочий режим сигнализации.

2.7 **ключ:** Любое устройство, спроектированное и сконструированное для того, чтобы служить в качестве средства управления системой блокировки, которая спроектирована и сконструирована таким образом, что ею можно управлять только при помощи этого устройства;

2.8 **тип системы охранной сигнализации транспортного средства**: Системы, не имеющие между собой существенных различий с точки зрения таких важных аспектов, как:

a) фирменное название или торговая марка, присвоенные заводом-изготовителем,

b) тип датчика,

c) тип сигнального устройства,

d) тип оборудования управления.

2.9 **официальное утверждение системы охранной сигнализации транспортного средства**: Официальное утверждение – сертификация (далее – официальное утверждение) типа СОСТС в отношении предписаний, изложенных в пунктах 5, 6 и 7, ниже.

2.10 **иммобилизатор**: Устройство, предназначенное для предотвращения использования транспортного средства за счет тяги его собственного двигателя;

2.11 **экстренная сигнализация**: Устройство, позволяющее какому-либо лицу использовать сигнализацию, установленную на транспортном средстве, с тем, чтобы призвать на помощь в экстренной ситуации.

2.12 **техническая служба:** Испытательная лаборатория, аккредитованная в установленном порядке на техническую компетентность и независимость.

## 3 Заявка на официальное утверждение СОСТС

3.1 Заявка на официальное утверждение СОСТС подается заводом – изготовителем СОСТС или его надлежащим образом уполномоченным представителем.

3.2 Вместе с заявкой по каждому типу СОСТС представляются:

3.2.1 документация в трех экземплярах с описанием технических характеристик СОСТС и способа ее установки;

3.2.2 три образца типа СОСТС со всеми ее элементами. Каждый из основных элементов должен иметь четкую и нестираемую маркировку с указанием фирменного названия или торговой марки, присвоенных подателем заявки, а также типа данного элемента;

3.2.3 транспортное средство, оснащенное СОСТС, подлежащей официальному утверждению по типу, и выбранное подателем заявки по согласованию с технической службой, уполномоченной проводить испытания для официального утверждения;

3.2.4 инструкции в трех экземплярах в соответствии с пунктом 8, ниже.

## 4 Официальное утверждение

4.1 Если СОСТС, представленная на официальное утверждение на основании настоящих Правил, отвечает предписаниям пунктов 5, 6 и 7, ниже, то данному типу СОСТС предоставляется официальное утверждение и подтверждается сертификатом соответствия (далее – официальное утверждение типа).

4.2 Каждому официально утвержденному типу присваивается номер официального утверждения. Первые две цифры этого номера (в настоящее время 01, что соответствует поправкам серии 01) указывают на серию поправок, включающую самые последние важнейшие технические изменения, внесенные в Правила к моменту предоставления официального утверждения. Одна и та же Договаривающаяся сторона не может присвоить этот номер другому типу СОСТС

4.3 Договаривающиеся стороны Соглашения, применяющие настоящие Правила, уведомляются об официальном утверждении, распространении официального утверждения или отказе в официальном утверждении типа СОСТС на основании настоящих Правил посредством карточки, соответствующей образцу, приведенному в приложении 1 к настоящим Правилам.

4.4 На основном элементе (элементах) СОСТС, соответствующей типу СОСТС, официально утвержденному на основании настоящих Правил, проставляется на видном и легкодоступном месте, указанном в карточке официального утверждения, международный знак официального утверждения, состоящий из:

4.4.1 круга с проставленной в нем буквой «Е», за которой следует отличительный номер страны, предоставившей официальное утверждение[1)];

---

[1)] 1 – Германия, 2 – Франция, 3 – Италия, 4 – Нидерланды, 5 – Швеция, 6 – Бельгия, 7 – Венгрия, 8 – Чешская Республика, 9 – Испания, 10 – Сербия и Черногория, 11 – Соединенное Королевство, 12 – Австрия, 13 – Люксембург, 14 – Швейцария, 15 (не присвоен), 16 – Норвегия, 17 – Финляндия, 18 – Дания, 19 – Румыния, 20 – Польша, 21 – Португалия, 22 – Российская Федерация, 23 – Греция, 24 – Ирландия, 25 – Хорватия, 26 – Словения, 27 – Словакия, 28 – Беларусь, 29 – Эстония, 30 (не присвоен), 31 – Босния и Герцеговина, 32 – Латвия, 33 (не присвоен), 34 – Болгария, 35 (не присвоен), 36 – Литва, 37 – Турция, 38 (не присвоен), 39 – Азербайджан, 40 – бывшая югославская Республика Македония, 41 (не присвоен), 42 – Европейское сообщество (официальные утверждения предоставляются его государствами-членами с использованием их соответствующих условных обозначений ЕЭК), 43 – Япония, 44 (не присвоен), 45 – Австралия, 46 – Украина, 47 – Южная Африка, 48 – Новая Зеландия, 49 – Кипр, 50 – Мальта, 51 – Республика Корея, 52 – Малайзия и 53 – Таиланд. Последующие порядковые номера присваиваются другим странам в хронологическом порядке ратификации ими Соглашения о принятии единообразных технических предписаний для колесных транспортных средств, предметов оборудования и частей, которые могут быть установлены и/или использованы на колесных транспортных средствах, и об условиях взаимного признания официальных утверждений, выдаваемых на основе этих предписаний, или в порядке их присоединения к этому Соглашению, и присвоенные им таким образом

O'ZBEKISTON STANDARTLASHTIRISH, MUVOFIQLASHTIRISH VA DAVLAT NAZORATI

4.4.2 номера настоящих правил, за которым следуют буква «R», условное обозначение «A» или «I», или «AI», указывающее на то, является ли данная система системой охранной сигнализации транспортного средства, иммобилизатором или сочетанием обоих, тире и номер официального утверждения, которые проставляются рядом с кругом, предусмотренным в пункте 4.4.1.

4.4.3 Знак официального утверждения должен быть четким и нестираемым.

4.4.4 Примеры знаков официального утверждения приводятся в приложении 5 к настоящим Правилам.

4.5 Вместо знака официального утверждения, описанного в пункте 4.4, выше, для каждой СОСТС, поступающей в продажу, может выдаваться свидетельство о соответствии.

Если завод-изготовитель СОСТС поставляет заводу-изготовителю транспортных средств официально утвержденную СОСТС, не имеющую официальной маркировки, для ее установки этим заводом-изготовителем на какой-либо модели транспортного средства или ряде моделей транспортных средств в качестве оригинального оборудования, то завод-изготовитель СОСТС представляет заводу-изготовителю транспортных средств ряд экземпляров свидетельства соответствия в количестве, достаточном для того, чтобы этот завод-изготовитель мог получить официальное утверждение транспортного средства согласно части II настоящих Правил.

Если СОСТС состоит из отдельных элементов, то на ее основном элементе (основных элементах) проставляется опознавательный знак и в свидетельстве соответствия приводится перечень таких опознавательных знаков.

Образец свидетельства о соответствии приводится в приложении 6 к настоящим Правилам.

## 5 Общие технические условия

5.1 СОСТС должна в случае проникновения посторонних лиц внутрь транспортного средства или совершения какого-либо физического действия в отношении и его издавать сигнал оповещения.

Сигнал оповещения должен быть звуковым, по возможности с дополнительным включением оптических сигнальных устройств, или должен представлять собой радиосигнал либо любое сочетание указанных выше сигналов.

5.2 СОСТС должны быть спроектированы, сконструированы и установлены таким образом, чтобы оснащенное ими транспортное средство неизменно отвечало соответствующим техническим предписаниям, особенно в отношении электромагнитной совместимости (ЭМС).

5.3 Если СОСТС обеспечивает также возможность передачи радиосигнала, например, для включения или отключения сигнализации или для передачи сигнала оповещения, то она должна отвечать соответствующим стандартам ЕИСС[2)], например EN 300 220-1 V1.3.1 (2000-09), EN 300 220-2 V1.3.1 (2000-09), EN 300 220-3 V1.1.1 (2000-09) и EN 301 489-3 V1.2.1 (2000-08) (включая любые консультативные предписания). Частота и максимальная мощность излучения радиосигналов, предусмотренные для приведения в действие и отключения системы охранной сигнализации, должны соответствовать рекомендации 70-03 (17 февраля 2000 года) ЕКПТ/ЕКР[3)], касающейся использования устройства с близким радиусом действия[4)].

---

номера сообщаются Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций Договаривающимся сторонам Соглашения.

[2)] ЕИСС – Европейский институт по стандартизации в области связи.

Если к моменту вступления настоящих Правил в силу эти стандарты отсутствуют, то применяются соответствующие национальные предписания.

[3)] ЕКПТ: Европейская конференция почтовой и телефонно-телеграфной связи;

ЕКР: Европейский комитет радиосвязи.

5.4 Установка СОСТС на транспортном средстве не должна влиять на характеристики транспортного средства (в отключенном состоянии) или на безопасность управления им.

5.5 Возможность случайного включения СОСТС и ее элементов, особенно во время работы двигателя, должна быть исключена.

5.6 Выход из строя СОСТС или выход из строя источника ее электропитания не должен влиять на безопасность управления транспортным средством.

5.7 СОСТС, ее элементы и контролируемые ими части должны быть спроектированы, изготовлены и установлены таким образом, чтобы была сведена к минимуму возможность их быстрого и незаметного выведения из строя или уничтожения кем бы то ни было, например, путем использования недорогостоящих, легко скрываемых и общедоступных инструментов, оборудования или приспособлений.

5.8 Средство включения и отключения СОСТС должно быть спроектировано таким образом, чтобы обеспечивалось соблюдение предписаний Правил № 18. Электрические соединения с элементами, охватываемыми настоящими Правилами, допускаются.

5.9 Система должна быть устроена таким образом, чтобы короткое замыкание в любой цепи передачи сигнала оповещения не выводило из строя какие бы то ни было части системы сигнализации, помимо той цепи, в которой произошло короткое замыкание.

5.10 В СОСТС может входить иммобилизатор, соответствующий требованиям, изложенным в части III настоящих Правил.

## 6 Особые технические условия

6.1 Сфера охвата защиты

6.1.1 Конкретные требования

СОСТС должна, по крайней мере, реагировать на открытие любой двери транспортного средства, капота двигателя и багажного отделения и подавать соответствующие сигналы. Выход из строя или отключение источников света, например источника освещения салона, не должны препятствовать функционированию устройств контроля.

Дополнительные эффективные датчики для информирования/оповещения, например:

a) о проникновении посторонних лиц внутрь транспортного средства, например датчик защиты салона, датчик защиты окон, датчик контроля за целостностью остекления, или

b) о попытке угона транспортного средства, например датчик изменения угла наклона,

допускаются с учетом принятия мер для предотвращения любого ненужного срабатывания сигнализации (= ложная сигнализация, см. пункт 6.1.2, ниже).

Поскольку эти дополнительные датчики генерируют сигнал оповещения даже после проникновения посторонних лиц (например, посредством нарушения целостности остекления) или под влиянием внешних факторов (например, ветра), сигнал оповещения, включенный одним из упомянутых выше датчиков, должен включаться не более десяти раз в течение одного и того же периода включения СОСТС.

В этом случае период включения должен быть ограничен моментом отключения системы пользователем транспортным средством.

Некоторые виды дополнительных датчиков, например датчик защиты салона (ультразвуковой, инфракрасный) или датчик изменения угла наклона и т.д., могут преднамеренно отключаться. В этом случае каждый раз перед включением СОСТС должно быть совершено отдельное преднамеренное действие. Возможность отключения датчиков, когда система охранной сигнализации находится во включенном состоянии, должна быть исключена.

---

[4] Договаривающиеся стороны могут запрещать использование одной частоты и/или мощности и могут разрешать использование другой частоты и/или мощности.

O'ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH,
MUVOFIQLASHTIRISH
VA DAVLAT NAZORATI

6.1.2 Предотвращение ложной сигнализации

6.1.2.1 Посредством принятия надлежащих мер, например:

a) разработки механической конструкции и схемы электрической цепи в соответствии с особенностями механических транспортных средств,

b) выбора и применения принципов функционирования и управления для системы охранной сигнализации и ее элементов,

должна быть исключена возможность подачи СОСТС ненужного сигнала оповещения как во включенном, так и в отключенном состоянии в случае:

a) нанесения удара по транспортному средству: испытание, оговоренное в пункте 7.2.13;

b) эффектов, связанных с электромагнитной совместимостью: испытания, оговоренные в пункте 7.2.12;

c) падения напряжения на клеммах аккумулятора в результате его постоянной разрядки: испытание, оговоренное в пункте 7.2.14;

d) ложного срабатывания датчика защиты салона: испытание, оговоренное в п.7.2.15.

6.1.2.2 Если податель заявки на официальное утверждение в состоянии продемонстрировать, например, при помощи технических данных, что возможность ложной сигнализации надлежащим образом исключена, то техническая служба, уполномоченная проводить испытания для официального утверждения, может не требовать проведения некоторых из указанных выше испытаний.

6.2 Звуковая сигнализация

6.2.1 Общие положения

Сигнал оповещения должен быть четко слышимым и узнаваемым и должен резко отличаться от других звуковых сигналов, используемых в дорожном движении.

Помимо звукового сигнального устройства, являющегося частью оригинального оборудования, транспортное средство может быть оснащено отдельным звуковым сигнальным устройством, устанавливаемым в той части, которая контролируется СОСТС, где оно должно быть защищено от легкого и быстрого доступа посторонних лиц.

Если используется отдельное звуковое сигнальное устройство, оговоренное в пункте 6.2.3.1, ниже, то СОСТС может дополнительно обеспечивать включение стандартного звукового сигнального устройства, являющегося частью оригинального оборудования, при том условии что любое нарушение целостности стандартного звукового сигнального устройства (доступ к которому обычно является более легким) не отражается на функционировании дополнительного звукового сигнального устройства.

6.2.2 Продолжительность звукового сигнала:

минимальная: 25 s

максимальная: 30 s.

Звуковой сигнал может вновь включаться только после совершения последующего физического действия в отношении транспортного средства, т.е. после упомянутого выше промежутка времени.

(Ограничения: см. пункты 6.1.1 и 6.1.2, выше.)

Отключение системы охранной сигнализации должно приводить к немедленному прекращению сигнала.

6.2.3 Технические условия на звуковой сигнал

6.2.3.1 Устройство, издающее сигнал постоянного тона (постоянный частотный диапазон), например клаксоны: акустические и т.д. данные в соответствии с частью I Правил ЕЭК № 28.

Прерывистый сигнал (включено/отключено):

частота срабатывания (2 ± 1) Hz

период включения = период отключения ± 10 процентов.

6.2.3.2 Звуковое сигнальное устройство с частотной модуляцией:

акустическое и т.д. данные в соответствии с частью I Правил ЕЭК № 28, но при равном пропускании значительного частотного диапазона в рамках упомянутого выше диапазона (1800-3550 Hz) в обоих направлениях.

Частота пропускания (2 ± 1) Hz

6.2.3.2 Уровень звука

Источник звука должен представлять собой:

a) либо звуковое сигнальное устройство, официально утвержденное на основании части I Правил ЕЭК № 28,

b) либо устройство, отвечающее предписаниям пунктов 6.1 и 6.2 части I Правил ЕЭК № 28.

Однако если источник звука отличается от звукового сигнального устройства, являющегося частью оригинального оборудования, то минимальный уровень звука может быть снижен до 100 dB (A), измеряемого в соответствии с условиями, изложенными в части I Правил ЕЭК № 28.

6.3 Оптическая сигнализация – в случае установки

6.3.1 Общие положения

В случае проникновения посторонних лиц внутрь транспортного средства или совершения какого-либо физического действия в отношении него данное устройство должно обеспечивать включение оптического сигнала, указанного в пунктах 6.3.2 и 6.3.3, ниже.

6.3.2 Продолжительность оптического сигнала

Продолжительность оптического сигнала должна составлять от 25 s до 5 min после включения сигнализации.

Отключение системы охранной сигнализации должно приводить к немедленному прекращению сигнала.

6.3.3 Тип оптического сигнала

Прерывистое включение всех указателей поворота и/или источника освещения салона транспортного средства, включая все фонари в той же электрической цепи.

Частота срабатывания (2 ± 1) Hz

В отношении звуковой сигнализации допускаются также асинхронные сигналы.

Период включения = период отключения ± 10 процентов.

6.4 Радиосигнализация (устройство поискового вызова) – в случае установки СОСТС может также обеспечивать возможность генерирования сигнала оповещения на основе передачи радиосигнала.

6.5 Блокировка включения системы охранной сигнализации

6.5.1 Во время работы двигателя должна быть исключена возможность преднамеренного или случайного включения системы охранной сигнализации.

6.6 Включение и отключение СОСТС

6.6.1 Включение

Допускаются любые приемлемые средства включения СОСТС при том условии, что такие средства исключают возможность случайного включения ложных сигналов.

6.6.2 Отключение

Отключение СОСТС должно обеспечиваться одним из указанных ниже устройств или их сочетанием. Допускается установка других устройств, имеющих эквивалентные характеристики.

6.6.2.1 Механический ключ (соответствующий предписаниям приложения 10 к настоящим Правилам), который может использоваться в сочетании с системой централизованной блокировки дверей транспортного средства, имеет не менее 1000 возможных комбинаций и предназначен для применения снаружи.

6.6.2.2 Электрическое/электронное устройство, например прибор дистанционного управления, которое имеет не менее 50 000 возможных комбинаций и которое должно иметь роликовый механизм набора кода и/или обеспечивать опробование в течение не менее 10

O'ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH,
MUVOFIQLASHTIRISH
VA DAVLAT NAZORATI

дней, например, не более 5000 возможных комбинаций за 24 часа для не менее 50000 возможных комбинаций.

6.6.2.3 Механический ключ или электрическое/электронное устройство в пределах защищаемого салона с регулируемой задержкой срабатывания при выходе/входе.

6.7 Задержка срабатывания при выходе

Если устройство включения СОСТС установлено в пределах защищаемой зоны, то должна быть предусмотрена задержка срабатывания при выходе. Должна быть обеспечена возможность установки времени задержки срабатывания при выходе в пределах от 15 s до 45 s с момента задействования включателя. Период задержки может регулироваться с учетом потребностей каждого отдельного пользователя.

6.8 Задержка срабатывания при входе

Если устройство отключения СОСТС установлено в пределах защищаемой зоны, то должна быть обеспечена задержка продолжительностью не менее 5 s и не более 15 s до включения звуковых и оптических сигналов. Период задержки может регулироваться с учетом потребностей каждого отдельного пользователя.

6.9 Дисплей индикации режима

6.9.1 Для обеспечения информации о режиме СОСТС (включена, отключена, период включения сигнализации, сигнализация включена) допускается установка оптических дисплеев внутри и снаружи салона. Сила света оптических сигналов на приборах, установленных снаружи салона, не должна превышать 0,5 kd.

6.9.2 Если предусмотрена индикация кратковременных «динамических» процессов, как, например, изменение режима с «включено» на «отключено» и наоборот, то она должна быть оптической в соответствии с пунктом 6.9.1. Такая оптическая индикация может осуществляться также посредством одновременного включения указателей поворота и/или фонаря (фонарей) освещения салона при условии, что продолжительность оптической индикации не превышает трех секунд.

6.10 Электропитание

Источником питания СОСТС служит либо обычный аккумулятор, либо подзаряжаемый аккумулятор транспортного средства. Может использоваться дополнительный подзаряжаемый либо неподзаряжаемый аккумулятор, если он предусмотрен. Эти аккумуляторы ни в коем случае не должны обеспечивать питание других частей электрической системы транспортного средства.

6.11 Технические условия для факультативных функций

6.11.1 Самопроверка, автоматическая индикация нарушения функционирования

При включении СОСТС ситуации, отличающиеся от нормальных, например открытые двери и т.д., могут выявляться с помощью функции самопроверки (контроль вероятности), и такая ситуация указывается при помощи индикатора.

6.11.2 Экстренная сигнализация

Допускается оптическая и/или звуковая и/или радиосигнализация, функционирующая независимо от состояния (включенное или отключенное) и/или функционирования СОСТС. Такая сигнализация должна включаться изнутри транспортного средства и не должна оказывать влияния на состояние (включенное или отключенное) СОСТС. Пользователь транспортного средства должен также иметь возможность отключать экстренную сигнализацию. Продолжительность работы звуковой сигнализации после ее включения должна быть неограниченной. Экстренная сигнализация не должна блокировать двигатель или останавливать его работу, если он находится в рабочем режиме.

## 7 Эксплуатационные параметры и условия проведения испытаний[5)]

7.1 Эксплуатационные параметры

Все элементы СОСТС должны функционировать без каких-либо нарушений в нижеследующих условиях:

7.1.1 Климатические условия

Устанавливается два класса температуры окружающей среды, определяемые следующим образом:

от –40 °С до +85 °С для частей, подлежащих установке в салоне или багажном отделении;

от –40 °С до +125 °С для частей, подлежащих установке в двигательном отсеке, если не оговорено иное.

7.1.2 Степень защиты применительно к установке

Должна быть обеспечена следующая степень защиты в соответствии с публикацией IEC 529-1989:

IP 40 для частей, подлежащих установке в салоне;

IP 42 для частей, подлежащих установке в салоне транспортных средств с кузовом типа «родстер»/ «фаэтон» и легковых автомобилей с откидной крышей, если с учетом места установки требуется более высокая степень защиты, чем IP 40;

IP 54 для всех других частей.

Завод-изготовитель СОСТС может предусмотреть в инструкциях по установке любые ограничения в отношении расположения любой части с точки зрения воздействия пыли, влаги и температуры.

7.1.3 Способность переносить атмосферные условия

Семь дней в соответствии с положениями IEC 68-2-30-1980.

7.1.4 Электрические условия

Номинальное подаваемое напряжение: 12 V

Рабочий диапазон подаваемого напряжения: от 9 до 15 V в температурном диапазоне, оговоренном в пункте 7.1.1.

Допустимое время для перенапряжения при 23 °С:

U = 18 V, максимально 1 час

U = 24 V, максимально 1 min.

7.2 Условия проведения испытаний

7.2.1 Испытания рабочих характеристик

7.2.1.1 Должно проверяться соответствие СОСТС следующим техническим условиям:

a) продолжительность сигнала в соответствии с пунктами 6.2.2 и 6.3.2;
b) частота и соотношение продолжительности периодов включения/ отключения согласно пунктам 6.3.3 и 6.2.3.1 или 6.2.3.2, соответственно;
c) в соответствующих случаях число циклов работы сигнализации согласно пункту 6.1.1;
d) проверка блокировки включения системы охранной сигнализации в соответствии с пунктом 6.5.

7.2.1.2 Нормальные условия проведения испытаний

Напряжение ..... U = (12 ± 0,2) V

Температура ..... Θ = (23 ± 5) °С

7.2.2 Устойчивость к изменениям температуры и напряжения

Соответствие техническим требованиям, изложенным в пункте 7.2.1.1, должно также проверяться при следующих условиях:

---

[5)] Фонари, используемые в качестве части оптических сигнальных устройств и включенные в стандартную систему освещения транспортного средства, могут не отвечать эксплуатационным параметрам, изложенным в пункте 7.1, и не должны представляться на испытания, перечисленные в пункте 7.2.

O'ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH,
MUVOFIQLASHTIRISH
VA DAVLAT NAZORATI
BOSHQARMASI

7.2.2.1 Испытательная температура $\Theta = (-40 \pm 2)$ °C

Испытательное напряжение $U = (9 \pm 0{,}2)$ V

Продолжительность выдерживания 4 часа

7.2.2.2 Для частей, подлежащих установке в салоне или багажном отделении:

Испытательная температура $\Theta = (+85 \pm 2)$ °C

Испытательное напряжение $U = (15 \pm 0{,}2)$ V

Продолжительность выдерживания 4 часа

7.2.2.3 Для частей, подлежащих установке в двигательном отсеке, если не оговорено иное:

Испытательная температура $\Theta = (+125 \pm 2)$ °C

Испытательное напряжение $U = (15 \pm 0{,}2)$ V

Продолжительность выдерживания 4 часа

7.2.2.4 На СОСТС – как во включенном, так и в отключенном состоянии – должно подаваться избыточное напряжение, равное $(18 \pm 0{,}2)$ V, в течение 1 часа.

7.2.2.5 На СОСТС – как во включенном, так и в отключенном состоянии – должно подаваться избыточное напряжение, равное $(24 \pm 0{,}2)$ V, в течение 1 минуты.

7.2.3 Безопасное функционирование после проведения испытания на пыле- и водонепроницаемость

После проведения испытания на пыле- и водонепроницаемость в соответствии с положениями IEC 529-1989, в ходе которого должны обеспечиваться степени защиты, указанные в пункте 7.1.2, должны быть повторно проведены испытания рабочих характеристик в соответствии с пунктом 7.2.1.

7.2.4 Безопасное функционирование после проведения испытания на конденсацию влаги

После испытания на влагостойкость, которое должно проводиться в соответствии с положениями IEC 68-2-30 (1980), должны быть повторно проведены испытания рабочих характеристик в соответствии с пунктом 7.2.1.

7.2.5 Испытание на безопасность в случае обратной полярности СОСТС и ее элементы не должны выходить из строя в случае обратной полярности при напряжении 13 V в течение 2 минут.

После этого испытания должны быть повторно проведены испытания рабочих характеристик в соответствии с пунктом 7.2.1, причем при необходимости должны быть заменены предохранители.

7.2.6 Испытание на безопасность в случае короткого замыкания

Все электрические соединения СОСТС должны быть защищены от короткого замыкания посредством заземления (максимально 13 V) и/или снабжены предохранителями.

После этого испытания должны быть повторно проведены испытания рабочих характеристик в соответствии с пунктом 7.2.1, причем при необходимости должны быть заменены предохранители.

7.2.7 Потребление энергии во включенном состоянии

Потребление энергии во включенном состоянии при условиях, указанных в пункте 7.2.1.2, не должно превышать в среднем 20 mA для всей системы охранной сигнализации, включая дисплей индикации режима.

7.2.8 Безопасное функционирование после испытания на вибрацию

7.2.8.1 Для целей этого испытания элементы подразделяются на два типа:

тип 1: элементы, обычно устанавливаемые на транспортном средстве;

тип 2: элементы, предназначенные для крепления к двигателю.

7.2.8.2 Элементы/СОСТС должны подвергаться синусоидальной вибрации со следующими характеристиками:

7.2.8.2.1 Для типа 1

Частота должна варьироваться в пределах от 10 Hz до 500 Hz с максимальной амплитудой ± 5 mm и максимальным ускорением 3g (0 – пиковое значение).

7.2.8.2.2 Для типа 2

Частота должна варьироваться в пределах от 20 Hz до 300 Hz с максимальной амплитудой ± 2 mm и максимальным ускорением 15 g (0 – пиковое значение).

7.2.8.2.3 Для типа 1 и типа 2:

a) варьирование частоты: 1 октава/мин.;

b) число циклов равно 10, испытание должно проводиться по каждой из трех осей;

c) колебания должны иметь максимальную постоянную амплитуду при низких частотах и максимальное постоянное ускорение при высоких частотах.

7.2.8.3 В ходе испытания СОСТС должна быть подсоединена к электрической сети и кабель должен быть закреплен через 200 mm.

7.2.8.4 После испытания на вибрацию должны быть повторно проведены испытания рабочих характеристик в соответствии с пунктом 7.2.1.

7.2.9 Испытание на долговечность

В условиях проведения испытаний, указанных в пункте 7.2.1.2, должно быть проведено включение 300 полных циклов работы сигнализации (звуковой и/или оптической) с выдерживанием звукового сигнального устройства в отключенном состоянии в течение 5 min.

7.2.10 Испытания внешнего выключателя (установленного снаружи транспортного средства)

Нижеследующие испытания проводятся только в том случае, если не используется цилиндр замка двери, являющегося частью оригинального оборудования.

7.2.10.1 Выключатель должен быть сконструирован и изготовлен таким образом, чтобы он полностью сохранял эффективность даже после 2500 циклов включения/отключения в каждом направлении с последующим проведением испытания на коррозийную устойчивость продолжительностью не менее 96 часов с напылением соли в соответствии с положениями IEC 68-2-11-1981.

7.2.11 Испытание систем защиты салона

Охранная сигнализация должна срабатывать, когда через открытое окно передней двери в салон вводится вертикальная панель размером 0,2 x 0,15 m на расстояние 0,3 m (измеренное от центра вертикальной панели) вперед и параллельно дороге со скоростью 0,4 m/s и под углом 45° к продольной средней плоскости транспортного средства. (См. рисунки в приложении 8 к настоящим Правилам.)

7.2.12 Электромагнитная совместимость

СОСТС должна представляться на испытания, описание которых приводится в приложении 9.

7.2.13 Предотвращение ложной сигнализации в случае нанесения удара по транспортному средству

Необходимо убедиться в том, что удар с передачей энергии до 4,5 J, нанесенный закругленной поверхностью полусферического тела диаметром 165 mm и твердостью 70 ± 10 единиц по Шору (A) в любой точке корпуса транспортного средства или остекления, не приводит к включению ложной сигнализации.

7.2.14 Предотвращение ложной сигнализации в случае падения напряжения

Необходимо убедиться в том, что медленное падение напряжения на клеммах основного аккумулятора с его постоянным разряжением на 0,5 V в час до 3 V не приводит к включению ложной сигнализации.

Условия проведения испытания: см. пункт 7.2.1.2, выше.

7.2.15 Испытание на предотвращение ложной сигнализации в результате срабатывания датчика защиты салона

Системы, предназначенные для защиты салона в соответствии с пунктом 6.1.1, выше, должны подвергаться испытанию вместе с транспортным средством при нормальных условиях (пункт 7.2.1.2).

O'ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH,
MUVOFIQLASHTIRISH
VA DAVLAT NAZORATI
BO'SHMASI

Система, установленная в соответствии с инструкциями завода–изготовителя, не должна срабатывать при прохождении пяти испытаний, описанных в пункте 7.2.13, выше, с интервалами в 0,5 s.

Присутствие лица, прикасающегося к внешней поверхности транспортного средства или перемещающегося вблизи от него (при закрытых окнах), не должно вызывать включения ложной сигнализации.

## 8 Инструкции

К каждой СОСТС должны прилагаться:

8.1 инструкции по установке:

8.1.1 перечень транспортных средств и моделей транспортных средств, для которых предназначено устройство. Этот перечень может быть конкретным или общим, например «все легковые автомобили с карбюраторными двигателями и 12-вольтными аккумуляторами с отрицательной клеммой, соединенной на массу»;

8.1.2 описание способа установки, иллюстрируемое фотографиями и/или очень четкими рисунками;

8.1.3 в случае СОСТС с иммобилизатором – дополнительные инструкции в отношении выполнения требований, изложенных в части III настоящих Правил;

8.2 бланк свидетельства об установке, образец которого приведен в приложении 7;

8.3 общая информация для покупателя СОСТС, обращающая его внимание на следующие моменты:

СОСТС должна устанавливаться в соответствии с инструкциями завода-изготовителя;

рекомендуется выбрать надлежащего установщика (можно связаться с заводом-изготовителем СОСТС для получения информации о надлежащих установщиках);

свидетельство об установке, прилагаемое к СОСТС, должно заполняться установщиком;

8.4 инструкции по эксплуатации;

8.5 инструкции по техническому обслуживанию;

8.6 общее предупреждение в отношении опасности внесения каких-либо изменений или дополнений в систему; такие изменения или дополнения автоматически аннулируют свидетельство об установке, упомянутое в пункте 8.2, выше;

8.7 указание места (мест) расположения международного знака официального утверждения, упомянутого в пункте 4.4 настоящих Правил, и/или международного свидетельства о соответствии, упомянутого в пункте 4.5 настоящих Правил.

## 9 Модификация типа СОСТС и распространение официального утверждения

Любая модификация типа СОСТС доводится до сведения административного органа, предоставившего официальное утверждение данного типа СОСТС.

Этот орган может:

a) прийти к заключению, что внесенные изменения не будут иметь значительных отрицательных последствий и что в любом случае СОСТС по-прежнему удовлетворяет предписаниям; или

b) потребовать от технической службы, уполномоченной проводить испытания, дополнительный протокол испытания по некоторым или всем испытаниям, описанным в пунктах 5, 6 и 7 настоящих Правил.

Подтверждение официального утверждения или отказ в официальном утверждении вместе с перечнем изменений доводится до сведения Договаривающихся сторон Соглаше-

ния, применяющих настоящие Правила, в соответствии с процедурой, указанной в пункте 4.3, выше.

Компетентный орган, распространивший официальное утверждение, присваивает каждой карточке сообщения, составленной в отношении такого распространения, серийный номер.

## 10 Соответствие производства

Процедуры проверки соответствия производства должны соответствовать процедурам, изложенным в добавлении 2 к Соглашению (E/ECE/324–E/ECE/TRANS/505/Rev.2), с учетом нижеследующих требований:

10.1 Каждая система охранной сигнализации транспортного средства, официально утвержденная на основании настоящих Правил, должна быть изготовлена таким образом, чтобы она соответствовала официально утвержденному типу и отвечала предписаниям, изложенным в пунктах 5, 6 и 7, выше.

10.2 Для каждого типа систем охранной сигнализации транспортных средств испытания, предписанные в пунктах 7.2.1–7.2.10 настоящих Правил, должны проводиться на статистически контролируемой и произвольной основе в соответствии с одной из обычных процедур обеспечения качества.

10.3 Орган, предоставивший официальное утверждение, может в любое время проверить методы контроля за соответствием, применяемые на каждом производственном объекте. Обычно такие проверки проводятся один раз в два года.

## 11 Санкции, налагаемые за несоответствие производства

11.1 Официальное утверждение типа СОСТС, предоставленное на основании настоящих Правил, может быть отменено, если не соблюдаются требования, изложенные в пункте 10, выше.

11.2 Если какая-либо Договаривающаяся сторона Соглашения, применяющая настоящие Правила, отменяет предоставленное ею ранее официальное утверждение, она немедленно уведомляет об этом другие Договаривающиеся стороны, применяющие настоящие Правила, посредством карточки, соответствующей образцу, приведенному в приложении 1 к настоящим Правилам.

## 12 Окончательное прекращение производства

Если владелец официального утверждения полностью прекращает производство определенного типа СОСТС, официально утвержденного на основании настоящих Правил, он сообщает об этом компетентному органу, предоставившему официальное утверждение.

По получении соответствующего сообщения данный орган уведомляет об этом другие Договаривающиеся стороны Соглашения, применяющие настоящие Правила, посредством карточки, соответствующей образцу, приведенному в приложении 1 к настоящим Правилам.

## 13 Названия и адреса технических служб, уполномоченных проводить испытания для официального утверждения, и административных органов

Договаривающиеся стороны Соглашения, применяющие настоящие Правила, сообщают Секретариату Организации Объединенных Наций названия и адреса технических служб, уполномоченных проводить испытания для официального утверждения, а также административных органов, которые предоставляют официальные утверждения и которым следует направлять выдаваемые в других странах регистрационные карточки официального утвер-

O'ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH,
MUVOFIQLASHTIRISH
VA DAVLAT NAZORATI
BOSHQARMASI

ждения, распространения официального утверждения, отказа в официальном утверждении или отмены официального утверждения.

## Часть II – Официальное утверждение транспортного средства в отношении его системы охранной сигнализации

Если на транспортном средстве, представленном для официального утверждения на основании части II настоящих Правил, используется СОСТС, официально утвержденная на основании части I настоящих Правил, то испытания СОСТС, предусмотренные для получения официального утверждения на основании части I настоящих Правил, повторно не проводятся.

### 14 Определения

В настоящих Правилах применены следующие термины с соответствующими определениями:

14.1 **система (системы) охранной сигнализации (СОС):** Комплекс элементов, установленных на типе транспортного средства в качестве оригинального оборудования и служащих для оповещения о проникновении посторонних лиц внутрь транспортного средства или совершении какого-либо физического действия в отношении него; эти системы могут обеспечивать дополнительную защиту от несанкционированного использования транспортного средства.

14.2 **тип транспортного средства с учетом его системы охранной сигнализации**: Транспортные средства, не имеющие между собой существенных различий с точки зрения таких важных аспектов, как:

a) фабричная или торговая марка, присвоенная заводом-изготовителем;

b) характеристики СОС;

c) тип и конструкция СОС или СОСТС.

14.3 **официальное утверждение транспортного средства**: Официальное утверждение – сертификация (далее – официальное утверждение) типа транспортного средства в отношении предписаний, изложенных в пунктах 17, 18 и 19, ниже.

14.4 **техническая служба:** Испытательная лаборатория, аккредитованная в установленном порядке на техническую компетентность и независимость.

14.5 Другие определения, применимые к части II, содержатся в пункте 2 настоящих Правил.

### 15 Заявка на официальное утверждение

Заявка на официальное утверждение типа транспортного средства в отношении его СОС подается заводом – изготовителем транспортного средства или его надлежащим образом уполномоченным представителем.

К ней прилагаются указанные ниже документы в трех экземплярах с указанием следующих сведений:

подробное описание типа транспортного средства и деталей транспортного средства, имеющих отношение к установке СОС;

перечень элементов, необходимых для идентификации СОС, которые могут быть установлены на транспортном средстве;

если используется СОСТС, официально утвержденная на основании части I настоящих Правил, то технической службе предоставляется также сообщение об официальном утверждении типа СОСТС.

Технической службе представляется типовое транспортное средство, которое подлежит официальному утверждению.

Транспортное средство, не имеющее всех присущих данному типу элементов, может быть принято, если податель заявки в состоянии доказать компетентному органу, что отсутствие таких элементов не оказывает влияния на результаты проверок с точки зрения предписаний настоящих Правил.

## 16 Официальное утверждение

16.1 Если транспортное средство, представленное на официальное утверждение на основании настоящих Правил, отвечает предписаниям пунктов 17, 18 и 19, ниже, то данному типу транспортного средства предоставляется официальное утверждение и подтверждается сертификатом соответствия (далее – официальное утверждение типа).

16.2 Каждому официально утвержденному типу присваивается номер официального утверждения. Первые две цифры этого номера (в настоящее время 01, что соответствует поправкам серии 01) указывают на серию поправок, включающую самые последние важнейшие технические изменения, внесенные в Правила к моменту предоставления официального утверждения. Одна и та же Договаривающая сторона не может присвоить этот номер другому типу транспортного средства.

16.3 Договаривающиеся стороны Соглашения, применяющие настоящие Правила, уведомляются об официальном утверждении, распространении официального утверждения или отказе в официальном утверждении типа транспортного средства на основании настоящих Правил посредством карточки, соответствующей образцу, приведенному в приложении 2 к настоящим Правилам.

16.4 На каждом транспортном средстве, соответствующем типу транспортного средства, официально утвержденному на основании настоящих Правил, проставляется на видном и легкодоступном месте, указанном в карточке официального утверждения, международный знак официального утверждения, состоящий из:

16.4.1 круга с проставленной в нем буквой «E», за которой следует отличительный номер страны, предоставившей официальное утверждение [6)];

16.4.2 номера настоящих Правил, за которым следуют буква «R», условное обозначение «A» или «I», или «AI», указывающее на то, утверждено ли официально транспортное средство в отношении его системы охранной сигнализации или его иммобилизаторов либо в отношении их сочетания, тире и номер официального утверждения, которые проставляются справа от круга, предусмотренного в пункте 16.4.1.

---

[6)] 1 – Германия, 2 – Франция, 3 – Италия, 4 – Нидерланды, 5 – Швеция, 6 – Бельгия, 7 – Венгрия, 8 – Чешская Республика, 9 – Испания, 10 – Сербия и Черногория, 11 – Соединенное Королевство, 12 – Австрия, 13 – Люксембург, 14 – Швейцария, 15 (не присвоен), 16 – Норвегия, 17 – Финляндия, 18 – Дания, 19 – Румыния, 20 – Польша, 21 – Португалия, 22 – Российская Федерация, 23 – Греция, 24 – Ирландия, 25 – Хорватия, 26 – Словения, 27 – Словакия, 28 – Беларусь, 29 – Эстония, 30 (не присвоен), 31 – Босния и Герцеговина, 32 – Латвия, 33 (не присвоен), 34 – Болгария, 35 (не присвоен), 36 – Литва, 37 – Турция, 38 (не присвоен), 39 – Азербайджан, 40 – бывшая югославская Республика Македония, 41 (не присвоен), 42 – Европейское сообщество (официальные утверждения предоставляются его государствами-членами с использованием их соответствующих условных обозначений ЕЭК), 43 – Япония, 44 (не присвоен), 45 – Австралия, 46 – Украина, 47 – Южная Африка, 48 – Новая Зеландия, 49 – Кипр, 50 – Мальта, 51 – Республика Корея, 52 – Малайзия и 53 – Таиланд. Последующие порядковые номера присваиваются другим странам в хронологическом порядке ратификации ими Соглашения о принятии единообразных технических предписаний для колесных транспортных средств, предметов оборудования и частей, которые могут быть установлены и/или использованы на колесных транспортных средствах, и об условиях взаимного признания официальных утверждений, выдаваемых на основе этих предписаний, или в порядке их присоединения к этому Соглашению, и присвоенные им таким образом номера сообщаются Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций Договаривающимся сторонам Соглашения.

O'ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH,
MUVOFIQLASHTIRISH
VA DAVLAT NAZORATI
BOSHQARMASI

16.5 Если транспортное средство соответствует типу транспортного средства, официально утвержденному на основании одних или нескольких других прилагаемых к Соглашению правил в той стране, которая предоставила официальное утверждение на основании настоящих Правил, то обозначение, предусмотренное в пункте 16.4.1, повторять не следует; в этом случае номера правил и официального утверждения, а также дополнительные обозначения всех правил, на основании которых предоставлено официальное утверждение в стране, предоставившей официальное утверждение на основании настоящих Правил, должны быть расположены в вертикальных колонках справа от обозначения, предусмотренного в пункте 16.4.1.

16.6 Знак официального утверждения должен быть четким и нестираемым.

16.7 Знак официального утверждения проставляется на прикрепляемой заводом-изготовителем табличке, на которой приводятся характеристики транспортного средства, или рядом с ней.

16.8 Примеры знаков официального утверждения приводятся в приложении 5 к настоящим Правилам.

## 17 Общие технические условия

17.1 СОС должны быть сконструированы и изготовлены таким образом, чтобы в случае проникновения посторонних лиц внутрь транспортного средства или совершения какого-либо физического действия в отношении него они издавали сигнал оповещения. В число этих систем может входить иммобилизатор.

Сигнал оповещения должен быть звуковым по возможности с дополнительным включением оптических сигнальных устройств или должен представлять собой радиосигнал либо любое сочетание указанных выше сигналов.

17.2 Транспортные средства, оснащенные системами охранной сигнализации, должны отвечать соответствующим техническим предписаниям, особенно в отношении электромагнитной совместимости (ЭМС).

17.3 Если СОС обеспечивает также возможность передачи радиосигнала, например для включения или отключения сигнализации или для передачи сигнала оповещения, то она должна отвечать соответствующим стандартам ЕИСС (см. сноску[2)], относящуюся к пункту 5.3.), например EN 300 220-1 V1.3.1 (2000-09), EN 300 220-2 V1.3.1 (2000-09), EN 300 220-3 V1.1.1 (2000-09) и EN 301 489-3 V1.2.1 (2000-08) (включая любые консультативные предписания). Частота и максимальная мощность излучения радиосигналов, предусмотренные для приведения в действие и отключения системы охранной сигнализации, должны соответствовать рекомендации 70-03 (17 февраля 2000 года) ЕКПТ/ЕКР (см. сноску[3)], относящуюся к пункту 5.3), касающейся использования устройств с близким радиусом действия (см. сноску[4)] к пункту 5.3).

17.4 Возможность случайного включения СОС и ее элементов, особенно во время работы двигателя, должна быть исключена.

17.5 Выход из строя СОС или выход из строя источника ее электропитания не должны влиять на безопасность управления транспортным средством.

17.6 Система охранной сигнализации, ее элементы и контролируемые ими части должны быть установлены таким образом, чтобы была сведена к минимуму возможность их быстрого и незаметного выведения из строя или уничтожения кем бы то ни было, например, путем использования недорогостоящих, легко скрываемых и общедоступных инструментов, оборудования или приспособлений.

17.7 Система должна быть устроена таким образом, чтобы короткое замыкание в любой цепи передачи сигнала оповещения не выводило из строя другие части системы охранной сигнализации, помимо той цепи, в которой произошло короткое замыкание.

17.8 В СОС может входить иммобилизатор, который должен соответствовать требованиям части III настоящих Правил.

## 18 Особые технические условия

18.1 Сфера охвата защиты

18.1.1 Конкретные требования

СОС должна, по крайней мере, реагировать на открытие любой двери транспортного средства, капота двигателя и багажного отделения и подавать соответствующие сигналы. Выход из строя или отключение источников света, например источника освещения салона, не должны препятствовать функционированию устройств контроля.

Установка дополнительных эффективных датчиков для информирования/ оповещения, например:

a) о проникновении посторонних лиц внутрь транспортного средства, например датчик защиты салона, датчик защиты окон, датчик контроля за целостностью остекления, или

b) о попытке угона транспортного средства, например датчик изменения угла наклона,

допускается с учетом принятия мер для предотвращения любого ненужного срабатывания сигнализации (= ложная сигнализация, см. пункт 18.1.2, ниже).

Поскольку эти дополнительные датчики генерируют сигнал оповещения даже после проникновения посторонних лиц (например, посредством нарушения целостности остекления) или под влиянием внешних факторов (например, ветра), сигнал оповещения, включенный одним из упомянутых выше датчиков, должен включаться не более десяти раз в течение одного и того же периода включения СОС.

В этом случае период включения должен быть ограничен моментом отключения системы пользователем транспортного средства.

Некоторые виды дополнительных датчиков, например датчик защиты салона (ультразвуковой, инфракрасный) или датчик изменения угла наклона и т. д., могут преднамеренно отключаться. В этом случае каждый раз перед включением СОС должно быть совершено отдельное преднамеренное действие. Возможность отключения датчиков, когда система охранной сигнализации находится во включенном состоянии, должна быть исключена.

18.1.2 Предотвращение ложной сигнализации

18.1.2.1 Должна быть исключена возможность подачи СОС ненужного сигнала оповещения как во включенном, так и в отключенном состоянии в случае:

a) нанесения удара по транспортному средству: испытание, указанное в пункте 7.2.13;
b) эффектов, связанных с электромагнитной совместимостью: испытания, указанные в пункте 7.2.12;
c) падения напряжения на клеммах аккумулятора в результате его постоянной разрядки: испытание, указанное в пункте 7.2.14;
d) ложного срабатывания датчика защиты салона: испытание, указанное в п.7.2.15.

18.1.2.2 Если податель заявки на официальное утверждение в состоянии продемонстрировать, например, при помощи технических данных, что возможность ложной сигнализации надлежащим образом исключена, то техническая служба, уполномоченная проводить испытания для официального утверждения, может не требовать проведения некоторых из указанных выше испытаний.

18.2 Звуковая сигнализация

18.2.1 Общие положения

Сигнал оповещения должен быть четко слышимым и узнаваемым и должен резко отличаться от других звуковых сигналов, используемых в дорожном движении.

O'ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH,
MUVOFIQLASHTIRISH
VA DAVLAT NAZORATI
BOSHQARMASI

Помимо звукового сигнального устройства, являющегося частью оригинального оборудования, транспортное средство может быть оснащено отдельным звуковым сигнальным устройством, устанавливаемым в той части, которая контролируется СОС, где оно должно быть защищено от легкого и быстрого доступа посторонних лиц.

Если используется отдельное звуковое сигнальное устройство, предусмотренное в пункте 18.2.3.1, ниже, то СОС может дополнительно обеспечивать включение стандартного звукового сигнального устройства, являющегося частью оригинального оборудования, при том условии что любое нарушение целостности стандартного звукового сигнального устройства (доступ к которому обычно является более легким) не отражается на функционировании дополнительного звукового сигнального устройства.

18.2.2 Продолжительность звукового сигнала

минимальная: 25 s

максимальная: 30 s.

Звуковой сигнал может вновь включаться только после совершения последующего физического действия в отношении транспортного средства, т. е. после упомянутого выше промежутка времени.

(Ограничения: см. пункты 18.1.1 и 18.1.2, выше.)

Отключение системы охранной сигнализации должно приводить к немедленному прекращению сигнала.

18.2.3 Технические условия на звуковой сигнал

18.2.3.1 Устройство, издающее сигнал постоянного тона (постоянный частотный диапазон), например клаксоны: акустические и т.д. данные в соответствии с частью I Правил ЕЭК №28.

Прерывистый сигнал (включено/отключено):

частота срабатывания (2 ± 1) Hz

период включения = период отключения ± 10 процентов.

18.2.3.2 Звуковое сигнальное устройство с частотной модуляцией: акустическое и т.д. данные в соответствии с частью I Правил ЕЭК № 28, но при равном пропускании значительного частотного диапазона в рамках упомянутого выше диапазона (1800-3550 Hz) в обоих направлениях.

Частота пропускания (2 ± 1) Hz

18.2.3.3 Уровень звука

Источник звука должен представлять собой:

a) либо звуковое сигнальное устройство, официально утвержденное на основании части I Правил ЕЭК № 28;
b) либо устройство, отвечающее предписаниям пунктов 6.1 и 6.2 части I Правил ЕЭК № 28. Однако если источник звука отличается от звукового сигнального устройства, являющегося частью оригинального оборудования, то минимальный уровень звука может быть снижен до 100 dB (A), измеряемого в соответствии с условиями, изложенными в части I Правил ЕЭК № 28.

18.3 Оптическая сигнализация – в случае установки

18.3.1 Общие положения

В случае проникновения посторонних лиц внутрь транспортного средства или совершения какого-либо физического действия в отношении него данное устройство должно обеспечивать включение оптического сигнала, указанного в пунктах 18.3.2 и 18.3.3, ниже.

18.3.2 Продолжительность оптического сигнала

Продолжительность оптического сигнала должна составлять от 25 с до 5 min. после включения сигнализации. Отключение системы охранной сигнализации должно приводить к немедленному прекращению сигнала.

18.3.3 Тип оптического сигнала

Прерывистое включение всех указателей поворота и/или источника освещения салона транспортного средства, включая все фонари в той же электрической цепи.

Частота срабатывания (2 ± 1) Hz

В отношении звуковой сигнализации допускаются также асинхронные сигналы.

Период включения = период отключения ± 10 процентов.

18.4 Радиосигнализация (устройство поискового вызова) – в случае установки

СОС может также обеспечивать возможность генерирования сигнала оповещения на основе передачи радиосигнала.

18.5 Блокировка включения системы охранной сигнализации

18.5.1 Во время работы двигателя должна быть исключена возможность преднамеренного или случайного включения системы охранной сигнализации.

18.6 Включение и отключение СОС

18.6.1 Включение

Допускаются любые приемлемые средства включения СОС при том условии, что такие средства исключают возможность случайного включения ложных сигналов.

18.6.2 Отключение

Отключение СОС должно обеспечиваться одним из указанных ниже устройств или их сочетанием. Допускается установка других устройств, имеющих эквивалентные характеристики.

18.6.2.1 Механический ключ (соответствующий предписаниям приложения 10 к настоящим Правилам), который может использоваться в сочетании с системой централизованной блокировки дверей транспортного средства, имеет не менее 1000 возможных комбинаций и предназначен для применения снаружи.

18.6.2.2 Электрическое/электронное устройство, например прибор дистанционного управления, которое имеет не менее 50000 возможных комбинаций и которое должно иметь роликовый механизм набора кода и/или обеспечивать опробование в течение не менее 10 дней, например, не более 5000 возможных комбинаций за 24 часа для не менее 50000 возможных комбинаций.

18.6.2.3 Механический ключ или электрическое/электронное устройство в пределах защищаемого салона с регулируемой задержкой срабатывания при выходе/входе.

18.7 Задержка срабатывания при выходе

Если устройство включения СОС установлено в пределах защищаемой зоны, то должна быть предусмотрена задержка срабатывания при выходе. Должна быть обеспечена возможность установки времени задержки срабатывания при выходе в пределах от 15 s до 45 s с момента задействования включателя. Период задержки может регулироваться с учетом потребностей каждого отдельного пользователя.

18.8 Задержка срабатывания при входе

Если устройство отключения СОС установлено в пределах защищаемой зоны, то должна быть обеспечена задержка продолжительностью не менее 5 s и не более 15 s до включения звуковых и оптических сигналов. Период задержки может регулироваться с учетом потребностей каждого отдельного пользователя.

18.9 Дисплей индикации режима

18.9.1 Для обеспечения информации о режиме СОС (включена, отключена, период включения сигнализации, сигнализация включена) допускается установка оптических дисплеев внутри и снаружи салона. Сила света оптических сигналов на приборах, установленных снаружи салона, не должна превышать 0,5 kd.

18.9.2 Если предусмотрена индикация кратковременных «динамических» процессов, как, например, изменение режима с «включено» на «отключено» и наоборот, то она должна быть оптической в соответствии с пунктом 18.9.1. Такая оптическая индикация может осуществляться также посредством одновременного включения указателей поворота и/или фо-

O'ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH,
MUVOFIQLASHTIRISH
VA DAVLAT NAZORATI
BOSHQARMASI

наря (фонарей) освещения салона при условии, что продолжительность оптической индикации не превышает трех секунд.

18.10 Электропитание

Источником питания СОС служит либо обычный аккумулятор, либо подзаряжаемый аккумулятор транспортного средства. Может использоваться дополнительный подзаряжаемый либо неподзаряжаемый аккумулятор, если он предусмотрен. Эти аккумуляторы ни в коем случае не должны обеспечивать питание других частей электрической системы транспортного средства.

18.11 Технические условия для факультативных функций

18.11.1 Самопроверка, автоматическая индикация нарушения функционирования

При включении СОС ситуации, отличающиеся от нормальных, например открытие дверей и т. д., могут выявляться с помощью функции самопроверки (контроль вероятности), и такая ситуация указывается при помощи индикатора.

18.11.2 Экстренная сигнализация

Допускается оптическая и/или звуковая и/или радиосигнализация, функционирующая независимо от состояния (включенное или отключенное) и/или функционирования СОС. Такая сигнализация должна включаться изнутри транспортного средства и не должна оказывать влияния на состояние (включенное или отключенное) СОС. Пользователь транспортного средства должен также иметь возможность отключать экстренную сигнализацию. Продолжительность работы звуковой сигнализации после ее включения должна быть неограниченной. Экстренная сигнализация не должна блокировать двигатель или останавливать его работу, если он находится в рабочем режиме.

## 19 Условия проведения испытаний

Все элементы СОСТС или СОС должны подвергаться испытаниям в соответствии с процедурами, описанными в пункте 7.

Это требование не применяется к:

19.1 тем элементам, которые устанавливаются и испытываются в качестве части транспортного средства, независимо от того, установлена или нет СОСТС/СОС (например, фонари); или

19.2 тем элементам, которые ранее были подвергнуты испытанию в качестве части транспортного средства и в отношении этого представлено документальное подтверждение.

## 20 Инструкции

К каждому транспортному средству должны прилагаться:

20.1 инструкции по эксплуатации;

20.2 инструкции по техническому обслуживанию;

20.3 общее предупреждение в отношении опасности внесения каких-либо изменений или дополнений в систему.

## 21 Модификация типа транспортного средства и распространение официального утверждения

21.1 Любая модификация типа транспортного средства доводится до сведения административного органа, предоставившего официальное утверждение данного типа транспортного средства.

Этот орган может:

21.1.1 прийти к заключению, что внесенные изменения не будут иметь значительных отрицательных последствий и что в любом случае СОС по-прежнему удовлетворяет предписаниям; или

21.1.2 потребовать от технической службы дополнительный протокол испытания.

21.2 Подтверждение официального утверждения или отказ в официальном утверждении вместе с перечнем изменений доводится до сведения Договаривающихся сторон Соглашения, применяющих настоящие Правила, в соответствии с процедурой, указанной в пункте 16.3, выше.

21.3 Компетентный орган, распространивший официальное утверждение, присваивает каждой карточке сообщения, составленной в отношении такого распространения, серийный номер.

## 22 Соответствие производства

Процедуры проверки соответствия производства должны соответствовать процедурам, изложенным в добавлении 2 к Соглашению (E/ECE/324–E/ECE/TRANS/505/Rev.2), с учетом нижеследующих требований:

22.1 Каждое транспортное средство, официально утвержденное на основании настоящих Правил, должно быть изготовлено таким образом, чтобы оно соответствовало официально утвержденному типу и отвечало предписаниям, изложенным в пунктах 17, 18 и 19, выше.

22.2 Орган, предоставивший официальное утверждение, может в любое время проверить методы контроля соответствия, применяемые на каждом производственном объекте. Обычно эти проверки должны проводиться один раз в два года.

## 23 Санкции, налагаемые за несоответствие производства

23.1 Официальное утверждение типа транспортного средства, предоставленное на основании настоящих Правил, может быть отменено, если не соблюдаются требования, изложенные в пункте 22, выше.

23.2 Если какая-либо Договаривающаяся сторона Соглашения, применяющая настоящие Правила, отменяет предоставленное ею ранее официальное утверждение, она немедленно уведомляет об этом другие Договаривающиеся стороны, применяющие настоящие Правила, посредством карточки, соответствующей образцу, приведенному в приложении 2 к настоящим Правилам.

## 24 Окончательное прекращение производства

Если владелец официального утверждения полностью прекращает производство определенного типа транспортного средства, официально утвержденного на основании настоящих Правил, он сообщает об этом компетентному органу, предоставившему официальное утверждение.

По получении соответствующего сообщения данный орган уведомляет об этом другие Договаривающиеся стороны Соглашения, применяющие настоящие Правила, посредством карточки, соответствующей образцу, приведенному в приложении 2 к настоящим Правилам.

O'ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH,
MUVOFIQLASHTIRISH
VA DAVLAT NAZORATI
BOSHQARMASI

### 25 Названия и адреса технических служб, уполномоченных проводить испытания для официального утверждения, и административных органов

Договаривающиеся стороны Соглашения, применяющие настоящие Правила, сообщают Секретариату Организации Объединенных Наций названия и адреса технических служб, уполномоченных проводить испытания для официального утверждения, а также административных органов, которые предоставляют официальные утверждения и которым следует направлять выдаваемые в других странах регистрационные карточки официального утверждения, распространения официального утверждения, отказа в официальном утверждении или отмены официального утверждения.

## Часть III – Официальное утверждение иммобилизаторов и официальное утверждение транспортного средства в отношении его иммобилизатора

### 26 Определения

В настоящих Правилах применены следующие термины с соответствующими определениями:

26.1 **иммобилизатор**: Устройство, которое предназначено для недопущения обычного передвижения на транспортном средстве с использованием его собственного двигателя (предотвращение несанкционированного использования).

26.2 **оборудование управления**: Оборудование, необходимое для включения и/или отключения иммобилизатора.

26.3 **дисплей индикации режима**: Устройство, предназначенное для указания режима иммобилизатора (включено/отключено, изменение режима с включенного состояния на отключенное и наоборот).

26.4 **установленное состояние**: Состояние, в котором на транспортном средстве невозможно передвигаться обычным образом с использованием его собственного двигателя.

26.5 **отключенное состояние**: Состояние, в котором транспортное средство может использоваться в его обычном режиме.

26.6 **ключ**: Любое устройство, спроектированное и сконструированное для того, чтобы служить в качестве средства управления системой блокировки, спроектированной и сконструированной таким образом, чтобы ею можно было управлять только при помощи этого устройства.

26.7 **блокировка включения**: Возможность блокировки иммобилизатора в отключенном положении.

26.8 **плавающий код**: Электронный код, состоящий из нескольких элементов, комбинация которых произвольно изменяется после каждой операции передающего устройства.

26.9 **тип иммобилизатора**: Системы, не имеющие между собой существенных различий с точки зрения таких важных аспектов, как:

a) фабричная или торговая марка, присвоенная заводом-изготовителем;

b) вид оборудования управления;

c) исходные условия работы на соответствующей системе (соответствующих системах) транспортного средства (см. пункт 32.1, ниже).

26.10 **тип транспортного средства в отношении его иммобилизатора**: Транспортные средства, не имеющие между собой существенных различий с точки зрения таких важных аспектов, как:

a) фабричная или торговая марка, присвоенная заводом-изготовителем;

b) характерные особенности транспортного средства, оказывающие значительное воздействие на эффективность функционирования иммобилизатора;

c) тип и конструкция иммобилизатора.

26.11 **официальное утверждение транспортного средства:** Официальное утверждение – сертификация (далее – официальное утверждение) типа транспортного средства в отношении его иммобилизатора.

26.12 **техническая служба:** Испытательная лаборатория, аккредитованная в установленном порядке на техническую компетентность и независимость.

**27 Заявка на официальное утверждение иммобилизатора**

27.1 Заявка на официальное утверждение иммобилизатора подается заводом-изготовителем иммобилизатора или его надлежащим образом уполномоченным представителем.

27.2 Вместе с заявкой по каждому типу иммобилизатора представляются:

27.2.1 документация в трех экземплярах с описанием технических характеристик иммобилизатора, способа его установки и мер, принимаемых с целью предотвращения его случайного срабатывания;

27.2.2 три образца типа иммобилизатора со всеми его элементами. Каждый из основных элементов должен иметь четкую и нестираемую маркировку с указанием фабричной или торговой марки, присвоенной подателем заявки, а также типа данного элемента;

27.2.3 транспортное средство (транспортные средства), оснащенное (оснащенные) иммобилизатором, подлежащим официальному утверждению по типу и выбранное (выбранные) подателем заявки по согласованию с технической службой, уполномоченной проводить испытания для официального утверждения;

27.2.4 инструкции в трех экземплярах в соответствии с пунктом 34, ниже.

**28 Заявка на официальное утверждение транспортного средства**

28.1 Если на транспортном средстве, представленном для официального утверждения на основании части III настоящих Правил, используется иммобилизатор, официально утвержденный на основании части III настоящих Правил, то испытания иммобилизатора, предусмотренные для получения официального утверждения на основании части III настоящих Правил, повторно не проводятся.

28.2 Заявка на официальное утверждение типа транспортного средства в отношении его иммобилизаторов подается заводом-изготовителем транспортного средства или его надлежащим образом уполномоченным представителем.

28.3 К ней прилагаются указанные ниже документы в трех экземплярах с указанием соответствующих сведений:

28.3.1 подробное описание типа транспортного средства и деталей транспортного средства, имеющих отношение к установке иммобилизатора;

28.3.2 перечень элементов, необходимых для идентификации иммобилизаторов, которые могут быть установлены на транспортном средстве.

28.4 Технической службе представляется типовое транспортное средство, подлежащее официальному утверждению.

28.5 Транспортное средство, не имеющее всех присущих данному типу элементов, может быть принято, если податель заявки в состоянии доказать компетентному органу, что отсутствие таких элементов не оказывает никакого влияния на результаты проверок с точки зрения предписаний настоящих Правил.

28.6 Если используется иммобилизатор, официально утвержденный на основании части III настоящих Правил, то технической службе предоставляется также сообщение об официальном утверждении типа иммобилизатора.

O'ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH,
MUVOFIQLASHTIRISH
VA DAVLAT NAZORATI
BOSHQARMASI

## 29 Официальное утверждение иммобилизатора

29.1 Если иммобилизатор, представленный на официальное утверждение на основании настоящих Правил, отвечает предписаниям пунктов 31, 32 и 33, ниже, то данному типу иммобилизатора предоставляется официальное утверждение и подтверждается сертификатом соответствия (далее – официальное утверждение типа).

29.2 Каждому официально утвержденному типу присваивается номер официального утверждения, первые две цифры которого (в настоящее время 01, что соответствует поправкам серии 01) указывают на серию поправок, включающих самые последние важнейшие технические изменения, внесенные в Правила к моменту предоставления официального утверждения. Одна и та же Договаривающаяся сторона не может присвоить этот номер другому типу иммобилизатора.

29.3 Договаривающиеся стороны Соглашения, применяющие настоящие Правила, уведомляются об официальном утверждении, распространении официального утверждения или отказе в официальном утверждении типа иммобилизатора на основании настоящих Правил посредством карточки, соответствующей образцу, приведенному в приложении 3 к настоящим Правилам.

29.4 На основном элементе (основных элементах) иммобилизатора, соответствующего типу иммобилизатора, официально утвержденному на основании настоящих Правил, проставляется на видном и легкодоступном месте, указанном в карточке официального утверждения, международный знак официального утверждения, состоящий из:

29.4.1 круга с проставленной в нем буквой «E», за которой следует отличительный номер страны, предоставившей официальное утверждение[7)];

29.4.2 номера настоящих Правил, за которым следуют буква «R», условное обозначение «A» или «I», или «AI», указывающее на то, является ли данная система системой охранной сигнализации транспортного средства, иммобилизатором или сочетанием обоих, тире и номер официального утверждения, которые проставляются рядом с окружностью, предусмотренной в пункте 29.4.1.

29.5 Знак официального утверждения должен быть четким и нестираемым.

29.6 Примеры схем знаков официального утверждения приводятся в приложении 5 к настоящим Правилам.

29.7 Вместо знака официального утверждения, описанного в пункте 29.4, выше, для каждого иммобилизатора, поступающего в продажу, может выдаваться свидетельство о соответствии.

---

[7)] 1 – Германия, 2 – Франция, 3 – Италия, 4 – Нидерланды, 5 – Швеция, 6 – Бельгия, 7 – Венгрия, 8 – Чешская Республика, 9 – Испания, 10 – Сербия и Черногория, 11 – Соединенное Королевство, 12 – Австрия, 13 – Люксембург, 14 – Швейцария, 15 (не присвоен), 16 – Норвегия, 17 – Финляндия, 18 – Дания, 19 – Румыния, 20 – Польша, 21 – Португалия, 22 – Российская Федерация, 23 – Греция, 24 – Ирландия, 25 – Хорватия, 26 – Словения, 27 – Словакия, 28 – Беларусь, 29 – Эстония, 30 (не присвоен), 31 – Босния и Герцеговина, 32 – Латвия, 33 (не присвоен), 34 – Болгария, 35 (не присвоен), 36 – Литва, 37 – Турция, 38 (не присвоен), 39 – Азербайджан, 40 – бывшая югославская Республика Македония, 41 (не присвоен), 42 – Европейское сообщество (официальные утверждения предоставляются его государствами-членами с использованием их соответствующих условных обозначений ЕЭК), 43 – Япония, 44 (не присвоен), 45 – Австралия, 46 – Украина, 47 – Южная Африка, 48 – Новая Зеландия, 49 – Кипр, 50 – Мальта, 51 – Республика Корея, 52 – Малайзия и 53 – Таиланд. Последующие порядковые номера присваиваются другим странам в хронологическом порядке ратификации ими Соглашения о принятии единообразных технических предписаний для колесных транспортных средств, предметов оборудования и частей, которые могут быть установлены и/или использованы на колесных транспортных средствах, и об условиях взаимного признания официальных утверждений, выдаваемых на основе этих предписаний, или в порядке их присоединения к этому Соглашению, и присвоенные им таким образом номера сообщаются Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций Договаривающимся сторонам Соглашения.

Если завод-изготовитель иммобилизатора поставляет заводу-изготовителю транспортных средств официально утвержденный иммобилизатор, не имеющий официальной маркировки, для его установки этим заводом-изготовителем на какой-либо модели транспортного средства или ряде моделей транспортных средств в качестве оригинального оборудования, то завод-изготовитель иммобилизатора представляет заводу-изготовителю транспортных средств ряд экземпляров свидетельства о соответствии в количестве, достаточном для того, чтобы этот завод-изготовитель мог получить официальное утверждение транспортного средства согласно пункту 30 настоящих Правил.

Если иммобилизатор состоит из отдельных элементов, то на его основном элементе (основных элементах) проставляется опознавательный знак и в свидетельстве о соответствии приводится перечень таких опознавательных знаков.

Образец свидетельства о соответствии приводится в приложении 6 к настоящим Правилам.

## 30 Официальное утверждение транспортного средства

30.1 Если транспортное средство, представленное на официальное утверждение на основании настоящих Правил, отвечает предписаниям пунктов 31, 32 и 33, ниже, то данному типу транспортного средства предоставляется официальное утверждение и подтверждается сертификатом соответствия (далее – официальное утверждение типа).

30.2 Каждому официально утвержденному типу присваивается номер официального утверждения, первые две цифры которого (в настоящее время 01, что соответствует поправкам серии 01) указывают на серию поправок, включающую самые последние важнейшие технические изменения, внесенные в Правила к моменту предоставления официального утверждения. Одна и та же Договаривающаяся сторона не может присвоить этот номер другому типу транспортного средства.

30.3 Договаривающиеся стороны Соглашения, применяющие настоящие Правила, уведомляются об официальном утверждении, распространении официального утверждения или отказе в официальном утверждении типа транспортного средства на основании настоящих Правил посредством карточки, соответствующей образцу, приведенному в приложении 4 к настоящим Правилам.

30.4 На каждом транспортном средстве, соответствующем типу транспортного средства, официально утвержденному на основании настоящих Правил, проставляется на видном и легкодоступном месте, указанном в карточке официального утверждения, международный знак официального утверждения, состоящий из:

30.4.1 круга с проставленной в нем буквой «E», за которой следует отличительный номер страны, предоставившей официальное утверждение[8)];

---

[8)] 1 – Германия, 2 – Франция, 3 – Италия, 4 – Нидерланды, 5 – Швеция, 6 – Бельгия, 7 – Венгрия, 8 – Чешская Республика, 9 – Испания, 10 – Сербия и Черногория, 11 – Соединенное Королевство, 12 – Австрия, 13 – Люксембург, 14 – Швейцария, 15 (не присвоен), 16 – Норвегия, 17 – Финляндия, 18 – Дания, 19 – Румыния, 20 – Польша, 21 – Португалия, 22 – Российская Федерация, 23 – Греция, 24 – Ирландия, 25 – Хорватия, 26 – Словения, 27 – Словакия, 28 – Беларусь, 29 – Эстония, 30 (не присвоен), 31 – Босния и Герцеговина, 32 – Латвия, 33 (не присвоен), 34 – Болгария, 35 (не присвоен), 36 – Литва, 37 – Турция, 38 (не присвоен), 39 – Азербайджан, 40 – бывшая югославская Республика Македония, 41 (не присвоен), 42 – Европейское сообщество (официальные утверждения предоставляются его государствами-членами с использованием их соответствующих условных обозначений ЕЭК), 43 – Япония, 44 (не присвоен), 45 – Австралия, 46 – Украина, 47 – Южная Африка, 48 – Новая Зеландия, 49 – Кипр, 50 – Мальта, 51 – Республика Корея, 52 – Малайзия и 53 – Таиланд. Последующие порядковые номера присваиваются другим странам в хронологическом порядке ратификации ими Соглашения о принятии единообразных технических предписаний для колесных транспортных средств, предметов оборудования и частей, которые могут быть установлены и/или использованы на колесных транспортных средствах, и об условиях взаимного признания официальных утверждений, выдаваемых на основе этих предписаний, или в порядке их присоединения к этому Соглашению, и присвоенные им таким образом номера сообщаются Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций Договаривающимся сторонам Соглашения.

O'ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH,
MUVOFIQLASHTIRISH
VA DAVLAT NAZORATI
BOSHQARMASI

30.4.2 номера настоящих Правил, за которым следуют буква «R», условное обозначение «A» или «I», или «AI», указывающее на то, утверждено ли официально транспортное средство в отношении его системы охранной сигнализации или его иммобилизаторов либо в отношении их сочетания, тире и номер официального утверждения, которые проставляются справа от круга, предусмотренного в пункте 30.4.1.

30.5 Если транспортное средство соответствует типу транспортного средства, официально утвержденному на основании одних или нескольких других прилагаемых к Соглашению Правил в той стране, которая предоставила официальное утверждение на основании настоящих Правил, что обозначение, предусмотренное в пункте 30.4.1, повторять не следует; в этом случае номера Правил и официального утверждения, а также дополнительные обозначения всех Правил, на основании которых предоставлено официальное утверждение в стране, предоставившей официальное утверждение на основании настоящих Правил, должны быть расположены в вертикальных колонках справа от обозначения, предусмотренного в пункте 30.4.1.

30.6 Знак официального утверждения должен быть четким и нестираемым.

30.7 Знак официального утверждения проставляется на прикрепляемой заводом-изготовителем табличке, на которой приводятся характеристики транспортного средства, или рядом с ней.

30.8 Примеры знаков официального утверждения приводятся в приложении 5 к настоящим Правилам.

## 31 Общие технические условия

31.1 Должна быть предусмотрена возможность включать и отключать иммобилизатор в соответствии с этими требованиями.

31.2 Если иммобилизатор обеспечивает также возможность передачи радиосигнала, например, для включения или отключения, то он должен отвечать соответствующим стандартам ЕИСС (см. сноску 2), относящуюся к пункту 5.3.), например EN 300 220-1 V1.3.1 (2000-09), EN 300 220-2 V1.3.1 (2000-09), EN 300 220-3 V1.1.1 (2000-09) и EN 301 489-3 V1.2.1 (2000-08) (включая любые консультативные предписания). Частота и максимальная мощность излучения радиосигналов, предусмотренные для приведения в действие и отключения иммобилизатора, должны соответствовать рекомендации 70-03 (17 февраля 2000 года) ЕКПТ/ЕКР (см. сноску 3), относящуюся к пункту 5.3), касающейся использования устройств с близким радиусом действия (см. сноску 4) к пункту 5.3).

31.3 Иммобилизатор и его оборудование должны быть сконструированы таким образом, чтобы любое оснащенное ими транспортное средство продолжало соответствовать техническим требованиям.

31.4 Должна быть исключена возможность приведения иммобилизатора во включенное состояние, если двигатель работает и ключ находится в замке зажигания, кроме тех случаев, когда:

a) транспортное средство оборудовано или его предполагается оборудовать соответствующим образом для использования бригадой скорой помощи, пожарной командой или полицией; либо

b) двигатель должен:

i) приводить в действие механизм, который является составной частью транспортного средства или установлен на транспортном средстве не для целей управления движением этого транспортного средства; либо

ii) поддерживать электрическую мощность аккумуляторов транспортного средства на том уровне, какой необходим для управления этим механизмом или устройством;

и транспортное средство находится в неподвижном состоянии с приведенным в действие стояночным тормозом. При использовании этого исключения данное обстоятельство должно быть указано в пункте 2 добавления к сообщению (приложение 2 к настоящим Правилам).

31.5 Должна быть исключена возможность постоянной блокировки иммобилизатора

31.6 Иммобилизатор должен быть спроектирован и изготовлен таким образом, чтобы после его установки он не оказывал неблагоприятного воздействия на основную функцию и безопасное функционирование транспортного средства, даже в случае неисправности.

31.7 Иммобилизатор должен быть сконструирован и изготовлен таким образом, чтобы, будучи установленным на транспортном средстве в соответствии с инструкциями изготовителя, он не мог быть быстро и без привлечения внимания нейтрализован или выведен из строя с помощью, например, недорогих инструментов, оборудования или самодельных устройств, которые можно спрятать и которые доступны населению. Замена основного компонента или сборки с целью нейтрализации иммобилизатора должна быть сопряжена со значительными трудностями и временными затратами.

31.8 Иммобилизатор должен быть сконструирован и изготовлен таким образом, чтобы после установки в соответствии с инструкциями завода-изготовителя он был способен выдерживать условия, существующие внутри транспортного средства, в течение разумного срока службы (см. положение, касающееся испытаний, в пункте 33). В частности, установка иммобилизатора не должна отрицательно сказываться на электрических характеристиках бортовых схем (поперечные сечения соединительных проводов, безопасность контактов и т.д.).

31.9 Иммобилизатор может использоваться в сочетании с другими системами транспортного средства или встраиваться в них (например, системы управления двигателем, аварийной сигнализации).

31.10 Должна быть исключена возможность предотвращения иммобилизатором растормаживания тормозов транспортного средства за исключением случаев, когда иммобилизатор предотвращает растормаживание пневматических пружинных тормозов [9] и функционирует таким образом, что при нормальной эксплуатации или в случае поломки соблюдаются технические предписания Правил № 13, действующие в момент подачи заявки на официальное утверждение по типу конструкции на основании настоящих Правил.

Соблюдение настоящего пункта не освобождает от обязательства соблюдения технических предписаний, изложенных в настоящих Правилах, в отношении иммобилизатора, который предотвращает растормаживание пневматических пружинных тормозов.

31.11 Должна быть исключена возможность функционирования иммобилизатора таким образом, чтобы можно было привести в действие тормоза транспортного средства.

## 32 Особые технические условия

32.1 Степень блокировки

32.1.1 Иммобилизатор должен быть сконструирован таким образом, чтобы воспрепятствовать автономной работе транспортного средства, по меньшей мере, одним из следующих способов:

32.1.1.1 блокировкой – в случае послепродажной установки на транспортном средстве или в случае транспортного средства, оснащенного дизельным двигателем, – не менее двух отдельных схем транспортного средства, необходимых для автономного функционирования транспортного средства (например, стартера, системы зажигания, подачи топлива, пневматических пружинных тормозов и т.д.);

[9] В соответствии с определением, приведенным в приложении 8 к Правилам № 13 с внесенными в них поправками.

O'ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH,
MUVOFIQLASHTIRISH
VA DAVLAT NAZORATI
BOSHQARMASI

32.1.1.2 вмешательством с помощью кода в работу, по меньшей мере, одного блока управления, необходимого для эксплуатации транспортного средства.

32.1.2 Иммобилизатор, устанавливаемый на транспортном средстве, оборудованном каталитическим нейтрализатором, не должен приводить к проникновению несгоревшего топлива в выхлопную трубу.

32.2 Техническая надежность

Техническая надежность достигается путем надлежащей конструкции иммобилизатора с учетом конкретных условий, существующих в транспортном средстве (см. пункты 31.8 и 33).

32.3 Безотказность в работе

Исключается возможность изменения иммобилизатором своего рабочего положения (включено/отключено) в результате любого из испытаний, описанных в пункте 33.

32.4 Включение иммобилизатора

32.4.1 Иммобилизатор должен включаться без каких-либо дополнительных действий со стороны водителя, по меньшей мере, одним из следующих способов:

a) в результате поворота ключа зажигания в положение «0» в замке зажигания и отпирания двери; кроме того, иммобилизаторы, сразу отключающиеся до или в ходе нормального запуска двигателя транспортного средства, могут включаться при отключении зажигания;
b) не позже чем через одну минуту после изъятия ключа из замка зажигания.

32.4.2 Если иммобилизатор может быть приведен во включенное состояние, когда двигатель работает и ключ находится в замке зажигания, как предусмотрено в пункте 31.4, то допускается также возможность приведения иммобилизатора во включенное состояние открытием двери со стороны водителя и/или санкционированного пользователя, предпринимающего преднамеренное действие.

32.5 Отключение

32.5.1 Отключение должно обеспечиваться одним из указанных ниже устройств или их сочетанием. Допускается установка других устройств с эквивалентным уровнем безопасности, обеспечивающим эквивалентные характеристики.

32.5.1.1 Клавиатура для ввода индивидуального кода, рассчитанная на не менее чем 10 000 возможных комбинаций.

32.5.1.2 Электрическое/электронное устройство, например прибор дистанционного управления, которое имеет не менее 50 000 возможных комбинаций и которое должно иметь роликовый механизм набора кода и/или обеспечивать опробование в течение не менее десяти дней, например, не более 5000 возможных комбинаций за 24 часа для, не менее, чем 50 000 возможных комбинаций.

32.5.1.3 Если отключение может обеспечиваться при помощи прибора дистанционного управления, то иммобилизатор должен вновь включаться в течение пяти минут после его отключения при условии, что не предпринимается никаких дополнительных действий в отношении стартера.

32.6 Дисплей индикации режима

32.6.1 Для обеспечения информации о режиме иммобилизатора (включено, отключено, переход из положения «включено» в положение «отключено» и наоборот) допускается установка оптических дисплеев внутри и снаружи салона. Сила света оптических сигналов на приборах, установленных снаружи салона, не должна превышать 0,5 kd.

32.6.2 Если предусмотрена индикация кратковременных «динамических» процессов, как, например, изменение режима с «включено» на «отключено» и наоборот, то она должна быть оптической в соответствии с пунктом 32.6.1. Такая оптическая индикация может осуществляться также посредством одновременного включения указателей поворота и/или фонаря (фонарей) освещения салона при условии, что продолжительность оптической индикации указателями поворота не превышает трех секунд.

## 33 Рабочие параметры и условия проведения испытаний

33.1 Рабочие параметры

Все элементы иммобилизатора должны отвечать требованиям, изложенным в пункте 7 настоящих Правил.

Это требование не применяется к:

тем элементам, которые устанавливаются и испытываются в качестве части транспортного средства, независимо от того, установлен или нет иммобилизатор (например, фонари); или

тем элементам, которые ранее были подвергнуты испытанию в качестве части транспортного средства и в отношении этого представлено документальное подтверждение.

33.2 Условия проведения испытаний

Все испытания проводятся последовательно на одном иммобилизаторе. Однако по усмотрению органа, проводящего испытание, могут использоваться дополнительные образцы, если считается, что это не повлияет на результаты других испытаний.

33.3 Эксплуатационные испытания

По завершении всех испытаний, описанных ниже, иммобилизатор испытывается в обычных условиях проведения испытаний, указанных в пункте 7.2.1.2 настоящих Правил, с целью проверки того, продолжает ли он нормально функционировать. До проведения этих испытаний при необходимости могут быть заменены плавкие предохранители.

Все элементы иммобилизатора должны отвечать требованиям, изложенным в пунктах 7.2.2-7.2.8 и 7.2.12 настоящих Правил.

## 34 Инструкции

(Пункты 34.1–34.3 только для целей послепродажной установки.)

К каждому иммобилизатору должны прилагаться:

34.1 инструкции по установке;

34.1.1 перечень транспортных средств и моделей транспортных средств, для которых предназначено устройство. Этот перечень может быть конкретным или общим, например «все легковые автомобили с карбюраторными двигателями и 12-вольтными аккумуляторами с отрицательной клеммой, соединенной на массу»;

34.1.2 описание способа установки, иллюстрируемое фотографиями и/или очень четкими рисунками;

34.1.3 подробные инструкции по установке, предусмотренные поставщиком, должны быть такими, чтобы при их соблюдении компетентным монтажником не снижался уровень безопасности и надежности транспортного средства;

34.1.4 в предусмотренных инструкциях по установке должны быть указаны значения потребления электроэнергии иммобилизатором и в случае необходимости рекомендации в отношении увеличения размера аккумуляторной батареи;

34.1.5 поставщик обеспечивает контроль транспортного средства после установки иммобилизатора. Особое внимание должно уделяться характеристикам, связанным с безопасностью.

34.2 Бланк свидетельства об установке, образец которого приведен в приложении 7.

34.3 Общая информация для покупателя иммобилизатора, обращающая его внимание на следующие аспекты:

34.3.1 иммобилизатор должен устанавливаться в соответствии с инструкциями завода-изготовителя;

34.3.2 рекомендуется выбрать надлежащего установщика (можно связаться с заводом-изготовителем иммобилизатора для получения информации о надлежащих установщиках);

O'ZBEKISTON RESPUBLIKASI DAVLAT STANDARTLASHTIRISH, MUVOFIQLASHTIRISH VA DAVLAT NAZORATI AGENTLIGI

34.3.3 свидетельство об установке, прилагаемое к иммобилизатору, должно заполняться установщиком.

34.4 Инструкции по эксплуатации

34.5 Инструкции по техническому обслуживанию

34.6 Общее предупреждение в отношении опасности внесения каких-либо изменений или дополнений в иммобилизатор; такие изменения или дополнения автоматически аннулируют свидетельство об установке, упомянутое в пункте 34.2, выше.

## 35 Модификация типа иммобилизатора или типа транспортного средства и распространение официального утверждения

Любая модификация типа иммобилизатора или типа транспортного средства доводится до сведения административного органа, предоставившего официальное утверждение данного типа иммобилизатора.

Этот орган может:

a) прийти к заключению, что внесенные изменения не будут иметь значительных отрицательных последствий и что в любом случае иммобилизатор или транспортное средство по-прежнему соответствуют предписаниям; или

b) потребовать от технической службы, уполномоченной проводить испытания, дополнительный протокол испытания по некоторым или всем испытаниям, описанным в пунктах 31, 32 и 33 настоящих Правил.

Подтверждение официального утверждения или отказ в официальном утверждении вместе с перечнем изменений доводится до сведения Договаривающихся сторон Соглашения, применяющих настоящие Правила, в соответствии с процедурой, указанной в пункте 29.3, выше.

Компетентный орган, распространивший официальное утверждение, присваивает каждой карточке сообщения, составленной в отношении такого распространения, серийный номер.

## 36 Соответствие производства

Процедуры проверки соответствия производства должны соответствовать процедурам, изложенным в добавлении 2 к Соглашению 2 (E/ECE(324-E/ECE/TRANS/505/Rev.2), с учетом нижеследующих требований:

36.1 Каждый иммобилизатор или транспортное средство, официально утвержденное на основании настоящих Правил в отношении его иммобилизатора, должно быть изготовлено таким образом, чтобы оно соответствовало официально утвержденному типу и отвечало предписаниям, изложенным в пунктах 31, 32 и 33, выше.

36.2 Компетентный орган, предоставивший официальное утверждение, может в любое время проверить соответствие методов контроля, применяемых в рамках каждой производственной единицы. Обычно такие проверки проводятся один раз в два года.

## 37 Санкции, налагаемые за несоответствие производства

37.1 Официальное утверждение типа иммобилизатора или типа транспортного средства, предоставленное на основании настоящих Правил, может быть отменено, если не соблюдаются требования, изложенные в пункте 36, выше.

37.2 Если какая-либо Договаривающаяся сторона Соглашения, применяющая настоящие Правила, отменяет предоставленное ею ранее официальное утверждение, она немедленно уведомляет об этом другие Договаривающиеся стороны, применяющие настоящие Пра-

вила, посредством карточки, соответствующей образцам, приведенным в приложении 3 и приложении 4 к настоящим Правилам.

**38 Окончательное прекращение производства**

Если владелец официального утверждения полностью прекращает производство типа иммобилизатора или типа транспортного средства, официально утвержденного на основании настоящих Правил, он сообщает об этом компетентному органу, предоставившему официальное утверждение.

По получении соответствующего сообщения данный орган уведомляет об этом другие Договаривающиеся стороны Соглашения, применяющие настоящие Правила, посредством карточки, соответствующей образцу, приведенному в приложении 4 к настоящим Правилам.

**39 Переходные положения**

39.1 Официальное утверждение типа иммобилизатора

39.1.1 По истечении 36 месяцев после даты вступления в силу дополнения 4 к поправкам серии 01 Договаривающиеся стороны, применяющие настоящие Правила, предоставляют официальные утверждения только в том случае, если тип элемента, либо отдельного технического блока, подлежащий официальному утверждению, соответствует предписанием настоящих Правил с поправками, содержащимися в дополнении 4 к поправкам серии 01.

39.1.2 Договаривающиеся стороны, применяющие настоящие Правила, продолжают предоставлять официальные утверждения тех типов элементов или отдельных технических блоков, которые соответствуют предписаниям настоящих Правил в их первоначальном виде с поправками, внесенными в них на основании любой предыдущей серии поправок, при условии что этот элемент либо отдельный технический блок предназначен для использования в качестве замены с целью установки на эксплуатируемых транспортных средствах и отсутствует реальная техническая возможность установки элемента или отдельного технического блока, который удовлетворяет требованиям, содержащимся в настоящих Правилах с поправками, внесенными в них на основании дополнения 4 к поправкам серии 01.

39.2 Официальное утверждение типа транспортного средства

39.2.1 По истечении 36 месяцев после даты вступления в силу дополнения 4 к поправкам серии 01 Договаривающиеся стороны, применяющие настоящие Правила, предоставляют официальные утверждения только в том случае, если подлежащий официальному утверждению тип транспортного средства соответствует предписаниям настоящих Правил с поправками, внесенными в них на основании дополнения 4 к поправкам серии 01.

**40 Названия и адреса технических служб, уполномоченных проводить испытания для официального утверждения, и административных органов**

Договаривающиеся стороны Соглашения, применяющие настоящие Правила, сообщают Секретариату Организации Объединенных Наций названия и адреса технических служб, уполномоченных проводить испытания для официального утверждения, а также административных органов, которые предоставляют официальные утверждения и которым следует направлять выдаваемые в других странах регистрационные карточки официального утверждения, распространения официального утверждения, отказа в официальном утверждении или отмены официального утверждения.

O'ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH,
MUVOFIQLASHTIRISH
VA DAVLAT NAZORATI
BOSHQARMASI

**Приложение 1**
(обязательное)

СООБЩЕНИЕ
(Максимальный формат А4 (210 x 297 mm))




направленное: название административного органа:
.....
.....
.....

касающееся[2)]: ОФИЦИАЛЬНОГО УТВЕРЖДЕНИЯ,
РАСПРОСТРАНЕНИЯ ОФИЦИАЛЬНОГО УТВЕРЖДЕНИЯ,
ОТКАЗА В ОФИЦИАЛЬНОМ УТВЕРЖДЕНИИ,
ОТМЕНЫ ОФИЦИАЛЬНОГО УТВЕРЖДЕНИЯ,
ОКОНЧАТЕЛЬНОГО ПРЕКРАЩЕНИЯ ПРОИЗВОДСТВА

типа системы охранной сигнализации транспортного средства (СОСТС) на основании части I Правил № 97

Официальное утверждение №: ..... Распространение №: .....

1. Фирменное название или торговая марка СОСТС: _____

2. Тип СОСТС: _____

3. Название и адрес завода-изготовителя: _____

4. В соответствующих случаях фамилия и адрес представителя завода-изготовителя:
_____

5. Краткое описание СОСТС и иммобилизатора (в соответствующих случаях): _____
_____

6. Тип транспортного средства, на котором была испытана СОСТС: _____

7. Система представлена на официальное утверждение (дата): _____

8. Техническая служба, уполномоченная проводить испытания для официального утверждения: _____

9. Дата протокола, составленного этой службой: _____

10. Номер протокола, составленного этой службой: _____

11. Официальное утверждение предоставлено/в официальном утверждении отказано/ официальное утверждение распространено/официальное утверждение отменено [2)]

12. Причина (причины) распространения официального утверждения: _____

_____

13. В соответствующих случаях – место проставления знака (знаков) официального утверждения на основных элементах: _____

_____

14. Место: _____

15. Дата: _____

16. Подпись: _____

17.К настоящему сообщению прилагаются следующие документы, на которых проставлен указанный выше знак официального утверждения:

перечень должным образом идентифицированных элементов, составляющих СОСТС;

перечень досье, которые были переданы административной службе, предоставившей официальное утверждение, и которые могут быть получены по запросу.

---

[1)] Отличительный номер страны, предоставившей официальное утверждение / распространившей официальное утверждение / отказавшей в официальном утверждении / отменившей официальное утверждение (см.положения Правил, касающиеся официального утверждения).

[2)] Ненужное вычеркнуть.

O'ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH,
MUVOFIQLASHTIRISH
VA DAVLAT NAZORATI
BOSHQARMASI

**Приложение 2**
(обязательное)

СООБЩЕНИЕ
(Максимальный формат А4 (210 x 297 mm))




направленное: название административного органа:
.....
.....
.....

касающееся[2]: ОФИЦИАЛЬНОГО УТВЕРЖДЕНИЯ,
РАСПРОСТРАНЕНИЯ ОФИЦИАЛЬНОГО УТВЕРЖДЕНИЯ,
ОТКАЗА В ОФИЦИАЛЬНОМ УТВЕРЖДЕНИИ,
ОТМЕНЫ ОФИЦИАЛЬНОГО УТВЕРЖДЕНИЯ,
ОКОНЧАТЕЛЬНОГО ПРЕКРАЩЕНИЯ ПРОИЗВОДСТВА

типа транспортного средства в отношении его системы охранной сигнализации на основании части II Правил № 97

Официальное утверждение №: ..... Распространение №: .....

1. Фирменное название или торговая марка транспортного средства:
_____

2. Тип транспортного средства: _____

3. Название и адрес завода-изготовителя: _____

4. В соответствующих случаях фамилия и адрес представителя завода-изготовителя:
_____

5. Краткое описание: _____
_____

6. Транспортное средство представлено на официальное утверждение (дата):
_____

7. Техническая служба, уполномоченная проводить испытания для официального утверждения: _____

8. Дата протокола, составленного этой службой: _____

9. Номер протокола, составленного этой службой: _____

10. Официальное утверждение предоставлено/в официальном утверждении отказано/ официальное утверждение распространено/официальное утверждение отменено [2)]

11. Причина (причины) распространения официального утверждения: _____

_____

12. Место проставления знака официального утверждения на транспортном средстве: _____

_____

13. Место: _____

14. Дата: _____

15. Подпись: _____

16.К настоящему сообщению прилагаются следующие документы, на которых проставлен указанный выше знак официального утверждения:

перечень специфических элементов систем сигнализации, которые могут быть установлены на данном типе транспортного средства;

перечень досье, которые были переданы административной службе, предоставившей официальное утверждение, и которые могут быть получены по запросу.

---

[1)] Отличительный номер страны, предоставившей официальное утверждение / распространившей официальное утверждение / отказавшей в официальном утверждении / отменившей официальное утверждение (см.положения Правил, касающиеся официального утверждения).

[2)] Ненужное вычеркнуть.

O'ZSTANDART AGENTLIG
STANDARTLASHTIRISH,
MUVOFIQLASHTIRISH
VA DAVLAT NAZORATI

**Приложение 3**
(обязательное)

СООБЩЕНИЕ
(Максимальный формат А4 (210 x 297 mm))




направленное: название административного органа:
.....
.....
.....

касающееся[2]: ОФИЦИАЛЬНОГО УТВЕРЖДЕНИЯ,
РАСПРОСТРАНЕНИЯ ОФИЦИАЛЬНОГО УТВЕРЖДЕНИЯ,
ОТКАЗА В ОФИЦИАЛЬНОМ УТВЕРЖДЕНИИ,
ОТМЕНЫ ОФИЦИАЛЬНОГО УТВЕРЖДЕНИЯ,
ОКОНЧАТЕЛЬНОГО ПРЕКРАЩЕНИЯ ПРОИЗВОДСТВА

типа иммобилизатора на основании части III Правил № 97

Официальное утверждение №: ..... Распространение №: .....

1. Фирменное название или торговая марка иммобилизатора: _____

2. Тип иммобилизатора: _____

3. Название и адрес завода-изготовителя: _____

4. В соответствующих случаях фамилия и адрес представителя завода-изготовителя:
_____

5. Краткое описание иммобилизатора: _____
_____

6. Тип транспортного средства, на котором был испытан иммобилизатор: _____

7. В соответствующих случаях тип (типы) транспортного средства (транспортных средств), для установки на котором (которых) предназначается иммобилизатор:
_____

8. Система представлена на официальное утверждение (дата): _____

9. Техническая служба, уполномоченная проводить испытания для официального утверждения: _____

10. Дата протокола, составленного этой службой: _____

11. Номер протокола, составленного этой службой: _____

12. Официальное утверждение предоставлено/в официальном утверждении отказано/ официальное утверждение распространено/официальное утверждение отменено [2)]

13. Причина (причины) распространения официального утверждения: _____

_____

14. В соответствующих случаях место проставления знака (знаков) официального утверждения на основных элементах: _____

_____

15. Место: _____

16. Дата: _____

17. Подпись: _____

18. К настоящему сообщению прилагаются следующие документы, на которых проставлен указанный выше знак официального утверждения:

перечень должным образом идентифицированных элементов, составляющих иммобилизатор;

перечень досье, которые были переданы административной службе, предоставившей официальное утверждение, и которые могут быть получены по запросу.

---

[1)] Отличительный номер страны, предоставившей официальное утверждение / распространившей официальное утверждение/отказавшей в официальном утверждении / отменившей официальное утверждение (см.положения Правил, касающиеся официального утверждения).

[2)] Ненужное вычеркнуть.

O'ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH,
MUVOFIQLASHTIRISH
VA DAVLAT NAZORATI
BOSHQARMASI

**Приложение 4**
(обязательное)

СООБЩЕНИЕ
(Максимальный формат А4 (210 x 297 mm))




направленное: название административного органа:
.....
.....
.....

касающееся[2]: ОФИЦИАЛЬНОГО УТВЕРЖДЕНИЯ,
РАСПРОСТРАНЕНИЯ ОФИЦИАЛЬНОГО УТВЕРЖДЕНИЯ,
ОТКАЗА В ОФИЦИАЛЬНОМ УТВЕРЖДЕНИИ,
ОТМЕНЫ ОФИЦИАЛЬНОГО УТВЕРЖДЕНИЯ,
ОКОНЧАТЕЛЬНОГО ПРЕКРАЩЕНИЯ ПРОИЗВОДСТВА

типа транспортного средства в отношении его иммобилизатора на основании части III Правил № 97

Официальное утверждение №: ..... Распространение №: .....

1. Фабричная или торговая марка транспортного средства: _____

2. Тип транспортного средства: _____

3. Название и адрес завода-изготовителя: _____

4. В соответствующих случаях фамилия и адрес представителя завода-изготовителя:
_____

5. Краткое описание: _____
_____

6. Транспортное средство представлено на официальное утверждение (дата):
_____

7. Техническая служба, уполномоченная проводить испытания для официального утверждения: _____

8. Дата протокола, составленного этой службой: _____

9. Номер протокола, составленного этой службой: _____

10. Официальное утверждение предоставлено/в официальном утверждении отказано/ официальное утверждение распространено/официальное утверждение отменено [2)]

11. Причина (причины) распространения официального утверждения: _____

_____

12. Место проставления знака официального утверждения на транспортном средстве:

_____

13. Место: _____

14. Дата: _____

15. Подпись: _____

16. К настоящему сообщению прилагаются следующие документы, на которых проставлен указанный выше знак официального утверждения:

краткое описание иммобилизатора и части (частей) транспортного средства, на которую (которые) он оказывает воздействие;

перечень досье, которые были переданы административной службе, предоставившей официальное утверждение, и которые могут быть получены по запросу.

---

[1)] Отличительный номер страны, предоставившей официальное утверждение / распространившей официальное утверждение/отказавшей в официальном утверждении / отменившей официальное утверждение (см.положения Правил, касающиеся официального утверждения).

[2)] Ненужное вычеркнуть.

O'ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH,
MUVOFIQLASHTIRISH
VA DAVLAT NAZORATI

**Приложение 5**
(обязательное)

**Схемы знаков официального утверждения**

**Образец А**

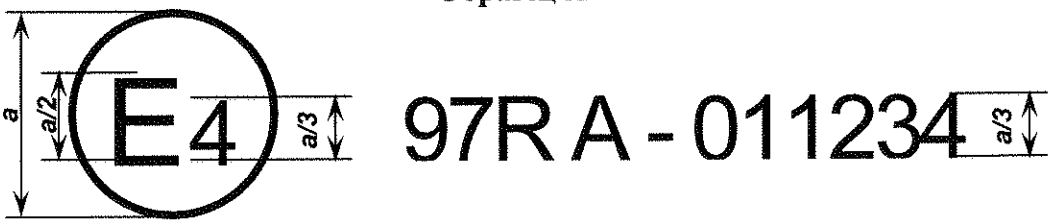



**Рисунок 1**




**Рисунок 2**

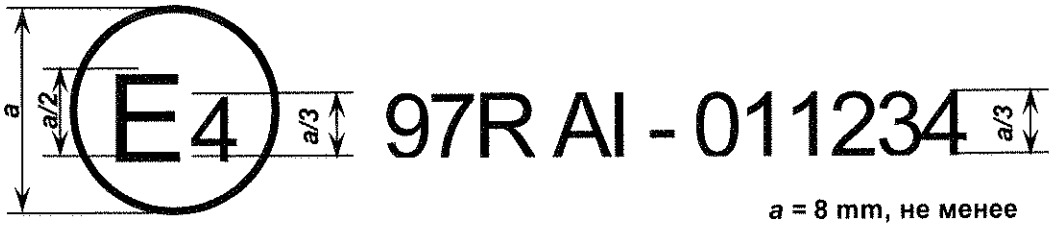



**Рисунок 3**

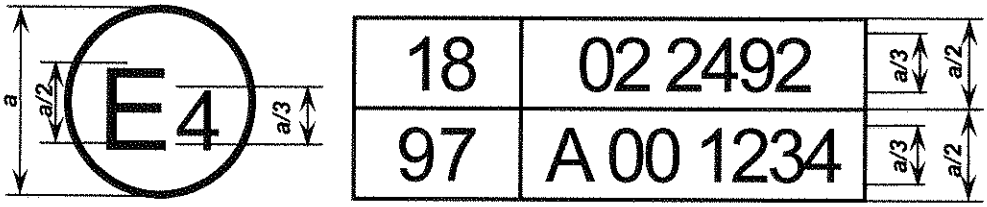
Приведенный выше на рис. 1 знак официального утверждения, проставленный на транспортном средстве или СОСТС, указывает, что соответствующий тип официально утвержден в Нидерландах (Е 4) на основании Правил № 97 с поправками серии 01 под номером официального утверждения 011234.

Приведенный выше на рис. 2 знак официального утверждения, проставленный на транспортном средстве или иммобилизаторе, указывает, что соответствующий тип официально утвержден в Нидерландах (Е 4) на основании Правил № 97 с поправками серии 01 под номером официального утверждения 011234.

Приведенный выше на рис. 3 знак официального утверждения, проставленный на транспортном средстве или СОСТС и иммобилизаторе, указывает, что соответствующий тип официально утвержден в Нидерландах (Е 4) на основании Правил № 97 с поправками серии 01 под номером официального утверждения 011234.

Первые две цифры номера официального утверждения означают, что официальное утверждение предоставлено в соответствии с требованиями Правил № 97 с поправками серии 01.

**Образец B**




**a = 8 mm, не менее**

Приведенный выше знак официального утверждения, проставленный на транспортном средстве, указывает, что соответствующий тип официально утвержден в отношении системы охранной сигнализации в Нидерландах (E 4) на основании Правил № 18*) и 97.

Первые две цифры номеров официального утверждения означают, что на момент предоставления этих официальных утверждений Правила № 18 включали поправки серии 02, а Правила № 97 – поправки серии 01.

*) Второй номер приведен только в качестве примера.

O'ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH,
MUVOFIQLASHTIRISH
VA DAVLAT NAZORATI
BOSHQARMASI

**Приложение 6**
(обязательное)

**Образец свидетельства о соответствии**

Я, нижеподписавшийся _____
(фамилия и имя)

свидетельствую, что описанная ниже система охранной сигнализации транспортного средства/описанный ниже иммобилизатор[1)]:

марка: _____

тип: _____

полностью соответствует типу, официально утвержденному

в _____ _____
(место официального утверждения) (дата)

и описанному в карточке сообщения под номером официального утверждения _____

Идентификация основного элемента (элементов):

элемент: ..... маркировка: .....
..... .....
..... .....

Составлено в: ..... Дата: .....

Полный адрес и печать завода-изготовителя: .....

Подпись: .....(просьба указать должность)

[1)] Ненужное вычеркнуть.

**Приложение 7**
(обязательное)

**Образец свидетельства об установке**

Я, нижеподписавшийся .....
профессиональный установщик, удостоверяю, что установка системы охранной сигнализации транспортного средства, описанной ниже, была произведена мною согласно инструкциям по установке, представленным заводом – изготовителем системы.

Описание транспортного средства:

Марка: .....

Тип: .....

Серийный номер: .....

Регистрационный номер: .....

Описание системы охранной сигнализации транспортного средства/иммобилизатора[1)]:

Марка: .....

Тип: .....

Номер официального утверждения: .....

Составлено в: ..... Дата: .....

Полный адрес и печать установщика: .....
.....
.....

Подпись: ..... (просьба указать должность)

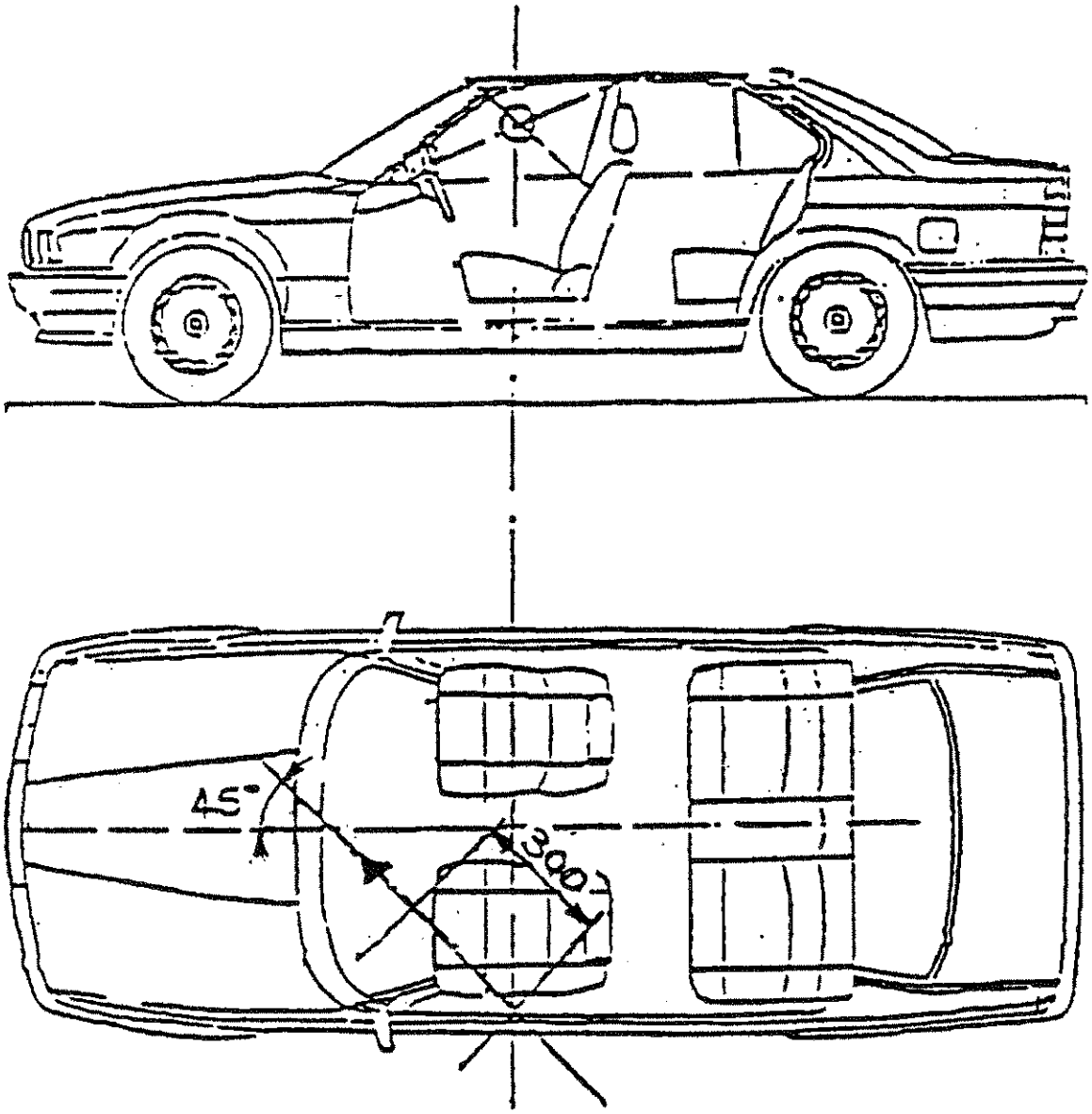
[1)] Ненужное вычеркнуть.

O'ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH,
MUVOFIQLASHTIRISH
VA DAVLAT NAZORATI
BOSHQARMASI

**Приложение 8**
(обязательное)

**Испытание систем защиты салона**

(Пункты 7.2.11 и 19)



**Приложение 9**
(обязательное)

**Электромагнитная совместимость**

**Примечание** – *Для испытания на электромагнитную совместимость применяется либо пункт 1, либо пункт 2 в зависимости от испытательного оборудования.*

**1. Метод ИСО**

Устойчивость к помехам в линиях питания

Передача испытательных импульсов 1, 2, 3a, 3b, 4 и 5 в соответствии с международным стандартом ISO 7637-1:1990 по линиям питания, а также по другим соединениям СОСТС/СОС, которые могут быть функционально связаны с линиями питания.

СОСТС/СОС в отключенном состоянии

Испытательные импульсы 1–5 передаются со степенью интенсивности III. В отношении всех подаваемых испытательных импульсов требуется функциональное состояние А.

СОСТС/СОС во включенном состоянии

Передаются испытательные импульсы 1-5. Требуемое функциональное состояние в отношении всех передаваемых испытательных импульсов указано в таблице 1.

Таблица 1 – Интенсивность/функциональное состояние (для линий питания)

| **Испытательный импульс №** | **Уровень испытания** | **Функциональное состояние** |
|---|---|---|
| 1 | III | C |
| 2 | III | A |
| 3a | III | C |
| 3b | III | A |
| 4 | III | B |
| 4 | I | A |
| 5 | III | A |

Устойчивость к помехам в сигналопроводящих линиях

Провода, не соединенные с линиями питания (например, специальные сигналопроводящие линии), подвергаются испытанию в соответствии с международным стандартом ISO/DIS 7637:1993, часть 3. Требуемое функциональное состояние в отношении всех передаваемых испытательных импульсов указано в таблице 2.

Таблица 2 – Уровень испытания/функциональное состояние (для сигналопроводящих линий)

| **Испытательный импульс №** | **Уровень испытания** | **Функциональное состояние** |
|---|---|---|
| 3a | III | C |
| 3b | III | A |

O'ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH,
MUVOFIQLASHTIRISH
VA DAVLAT NAZORATI
BOSHQARMASI

Устойчивость к излучаемым высокочастотным помехам

Испытание устойчивости СОСТС/СОС на транспортном средстве может быть проведено в соответствии с предписаниями, приведенными в поправках серии 02 к Правилам № 10, и методами, описанными в приложении 6 для транспортных средств и в приложении 9 для отдельного технического блока.

Электрические помехи, создаваемые электростатическими разрядами

Испытание на устойчивость к электрическим помехам проводится в соответствии с техническим докладом ISO/TR 10605-1993.

Излучение

Испытания проводятся в соответствии с предписаниями, приведенными в поправках серии 02 к Правилам № 10, и методами, описанными в приложениях 4 и 5 для транспортных средств либо в приложениях 7 и 8 для отдельного технического блока.

**2. Метод МЭК**

Электромагнитное поле

СОСТС/СОС подвергается базовому испытанию. Она подвергается испытанию воздействием электромагнитного поля, описанному в публикации IEC 839-1-3-1998, испытание A-13, с частотным диапазоном 20–1000 MHz и при уровне напряженности поля 30 V/m.

Кроме того, СОСТС/СОС подвергается испытаниям на устойчивость к проводимым и индуцируемым электрическим импульсам, связанным с переходными процессами, которые описаны в соответствующих положениях международного стандарта ISO 7637, части 1:1990, 2:1990 и 3:1993.

Электрические помехи, создаваемые электростатическими разрядами

СОСТС/СОС подвергается базовому испытанию. Она подвергается испытанию на воздействие электростатического разряда, описанному либо в EN 61000-4-2, либо в ISO/TR 10605-1993, по выбору завода-изготовителя.

Излучение

СОСТС/СОС подвергается испытанию на подавление радиопомех согласно методам, предусмотренным в поправках серии 02 к Правилам № 10 и описанным в приложениях 4 и 5 для транспортных средств и в приложениях 7 и 8 для отдельного технического блока.

**Приложение 10**
(обязательное)

**Технические условия на механические выключатели**

1. Цилиндр выключателя не должен выступать более чем на 1 mm над поверхностью кузова, и выступающая часть должна иметь коническую форму.

2. Соединение между сердечником цилиндра и корпусом цилиндра должно выдерживать растягивающую силу в 600 N и крутящий момент в 25 Hz.

3. Цилиндр выключателя должен быть защищен от просверливания.

4. Профиль ключа должен иметь не менее 1000 значимых индивидуальных особенностей.

5. Выключатель не должен срабатывать, если используется ключ, имеющий всего одну индивидуальную особенность, отличную от соответствующей индивидуальной особенности ключа, предусмотренного для данного выключателя.

6. Отверстие для ключа внешнего выключателя должно быть снабжено заслонкой или каким-либо иным образом защищено от проникновения грязи и/или воды.

O'ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH,
MUVOFIQLASHTIRISH
VA DAVLAT NAZORATI
BOSHQARMASI

| | | | |
|---|---|---|---|
| УДК 629.114.01<br>УДК 629.114.01:001.4 | ОКС 43.040.20 | Д25<br>Д29 | ОКП 45 3100 5<br>45 4100 8 |

Ключевые слова: системы тревожной сигнализации, иммобилайзеры, транспортные средства, официальное утверждение

**Руководитель разработки:**

Генеральный директор
научно-исследовательского производственного
объединения «NIPO STANDART»,
Член-корр. международной академии наук МАНЭБ — П.М. Сартаев

**Исполнители**

Генеральный директор
ООО «Самаркандский автомобильный завод» — С.С.Ураков

Зам. генерального директора
по техническим вопросам
ООО «Самаркандский автомобильный завод» — Б.С.Сулейманов

Инженер лаборатории
«Комплексного испытательного центра»
ООО «NIPO STANDART» — А.Ю.Маврин

O'ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH,
MUVOFIQLASHTIRISH
VA DAVLAT NAZORATI
BOSHQARMASI